

Uradni list

Evropske unije

L 336



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 60

16. december 2017

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

MEDNARODNI SPORAZUMI

- ★ Obvestilo o datumu podpisa Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, ki jih zagotavlja Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju 1
- ★ Obvestilo o začetku veljavnosti Okvirnega sporazuma o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Mongolijo na drugi strani 1

UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) 2017/2339 z dne 12. decembra 2017 o prepovedi ribolova na raže v vodah Unije območja VIId s plovili, ki plujejo pod zastavo Belgije 2
- ★ Uredba Komisije (EU) 2017/2340 z dne 12. decembra 2017 o prepovedi ribolova na rumeno-plavutega tuna v območju pristojnosti IOTC s plovili, ki plujejo pod zastavo Španije 4
- ★ Uredba Komisije (EU) 2017/2341 z dne 12. decembra 2017 o prepovedi ribolova na severnega belega tuna v Atlantskem oceanu, severno od 5° S, s plovili, ki plujejo pod zastavo Španije 6
- ★ Uredba Komisije (EU) 2017/2342 z dne 12. decembra 2017 o prepovedi ribolova na tabinjo belico v vodah Unije ter mednarodnih vodah območij VIII in IX s plovili, ki plujejo pod zastavo Portugalske 8
- ★ Uredba Komisije (EU) 2017/2343 z dne 12. decembra 2017 o prepovedi ribolova na globokomorske morske pse v vodah Unije in mednarodnih vodah območja X s plovili, ki plujejo pod zastavo Portugalske 10
- ★ Uredba Komisije (EU) 2017/2344 z dne 12. decembra 2017 o prepovedi ribolova na sluzoglavke v vodah Unije in mednarodnih vodah območij III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII in XIV s plovili, ki plujejo pod zastavo Portugalske 12

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

★ Uredba Komisije (EU) 2017/2345 z dne 12. decembra 2017 o prepovedi ribolova na lenga v vodah Unije in mednarodnih vodah območij I in II s plovili, ki plujejo pod zastavo Francije	14
★ Uredba Komisije (EU) 2017/2346 z dne 12. decembra 2017 o prepovedi ribolova na sardona v območjih IX in X ter vodah Unije območja CECAF 34.1.1 s plovili, ki plujejo pod zastavo Portugalske	16
★ Uredba Komisije (EU) 2017/2347 z dne 12. decembra 2017 o prepovedi ribolova na raže v vodah Unije območij VIa, VIb, VIIa–c in VIIe–k s plovili, ki plujejo pod zastavo Španije	18
★ Uredba Komisije (EU) 2017/2348 z dne 12. decembra 2017 o prepovedi ribolova na vahnjo v območjih VIIb–k, VIII, IX in X ter vodah Unije območja CECAF 34.1.1 s plovili, ki plujejo pod zastavo Belgije	20
★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/2349 z dne 15. decembra 2017 o spremembi Izvedbene Uredbe (EU) 2016/2080 glede datuma uskladiščenja posnetega mleka v prahu, prodanega z razpisnim postopkom	22

SKLEPI

★ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2017/2350 z dne 9. avgusta 2016 glede naložitve globe Portugalski, ker ni sprejela učinkovitih ukrepov za odpravo čezmernega primanjkljaja	24
★ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2017/2351 z dne 9. avgusta 2016 glede naložitve globe Španiji, ker ni sprejela učinkovitih ukrepov za odpravo čezmernega primanjkljaja	27
★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/2352 z dne 14. decembra 2017 o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2015/789 glede ukrepov za preprečevanje vnosa organizma <i>Xylella fastidiosa</i> (Wells et al.) v Unijo in njegovega širjenja znotraj Unije (notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 8356)	31
★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/2353 z dne 14. decembra 2017 o odobritvi dajanja na trg olja, pridobljenega iz <i>Calanus finmarchicus</i> , kot nove živilske sestavine v skladu z Uredbo (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta (notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 8426)	45
★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/2354 z dne 14. decembra 2017 o odobritvi razširitve uporabe semena oljne kadulje (<i>Salvia hispanica</i>) kot nove živilske sestavine v skladu z Uredbo (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta (notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 8470)	49
★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/2355 z dne 14. decembra 2017 o odobritvi dajanja na trg z UV žarki obdelanih gob kot novega živila v skladu z Uredbo (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta (notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 8474)	52
★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/2356 z dne 15. decembra 2017 o priznanju poročila Avstralije, ki v skladu z Direktivo 2009/28/ES Evropskega parlamenta in Sveta vsebuje tipične emisije toplogrednih plinov iz pridelave kmetijskih surovin	55

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

- ★ **Sklep št. 1/2017 Odbora veleposlanikov AKP-EU z dne 8. decembra 2017 o izvajanju člena 68 Sporazuma o partnerstvu AKP-EU [2017/2357] 58**

II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

Obvestilo o datumu podpisa Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, ki jih zagotavlja Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju

Protokol ⁽¹⁾ o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, ki jih zagotavlja Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju, je bil podpisan 8. decembra 2017.

Protokol se začasno uporablja od 8. decembra 2017, tj. datuma podpisa, v skladu s členom 15 Protokola.

⁽¹⁾ UL L 279, 28.10.2017, str. 3.

Obvestilo o začetku veljavnosti Okvirnega sporazuma o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Mongolijo na drugi strani

Postopek iz člena 63(1) Okvirnega sporazuma o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Mongolijo na drugi strani ⁽¹⁾ se je zaključil 9. oktobra 2017, zato je Okvirni sporazum začel veljati 1. novembra 2017.

⁽¹⁾ UL L 326, 9.12.2017, str. 7.

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2339

z dne 12. decembra 2017

o prepovedi ribolova na raže v vodah Unije območja VIII s plovili, ki plujejo pod zastavo Belgije

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2017/127 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2017.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2017.
- (3) Zato je za navedeni stalež treba prepovedati ribolovne dejavnosti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izčrpanje kvote

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2017 dodeljena državi članici iz Priloge, velja za izčrpano od datuma iz navedene priloge.

Člen 2

Prepovedi

Ribolovne dejavnosti s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge k tej uredbi ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane za stalež iz navedene priloge. Po navedenem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

Člen 3

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2017/127 z dne 20. januarja 2017 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2017 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 24, 28.1.2017, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. decembra 2017

Za Komisijo

V imenu predsednika

João AGUIAR MACHADO

Generalni direktor

Generalni direktorat za pomorske zadeve in ribištvo

PRILOGA

Št.	36/TQ127
Država članica	Belgija
Stalež	SRX/07D. (vključno s posebnim pogojem, RJC/07D., RJE/07D., RJH/07D., RJM/07D., RJN/07D., RJU/07D., RJC/*67AKD, RJH/*67AKD, RJM/*67AKD, RJN/*67AKD, RJU/*67AKD)
Vrsta	raže (<i>Rajiformes</i>)
Cona	vode Unije območja VIIId
Datum zaprtja	1.11.2017

UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2340**z dne 12. decembra 2017****o prepovedi ribolova na rumenoplavutega tuna v območju pristojnosti IOTC s plovili, ki plujejo pod zastavo Španije**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2017/127 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2017.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2017.
- (3) Zato je za navedeni stalež treba prepovedati ribolovne dejavnosti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2017 dodeljena državi članici iz Priloge, velja za izčrpano od datuma iz navedene priloge.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolovne dejavnosti s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge k tej uredbi ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane za stalež iz navedene priloge. Po navedenem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2017/127 z dne 20. januarja 2017 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2017 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 24, 28.1.2017, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. decembra 2017

Za Komisijo

V imenu predsednika

João AGUIAR MACHADO

Generalni direktor

Generalni direktorat za pomorske zadeve in ribištvo

PRILOGA

Št.	37/TQ127
Država članica	Španija
Stalež	YFT/IOTC
Vrsta	rumenoplavuti tun (<i>Thunnus albacares</i>)
Cona	območje pristojnosti IOTC
Datum zaprtja	6.11.2017

UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2341**z dne 12. decembra 2017****o prepovedi ribolova na severnega belega tuna v Atlantskem oceanu, severno od 5° S, s plovili, ki plujejo pod zastavo Španije**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2017/127 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2017.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2017.
- (3) Zato je za navedeni stalež treba prepovedati ribolovne dejavnosti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2017 dodeljena državi članici iz Priloge, velja za izčrpano od datuma iz navedene priloge.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolovne dejavnosti s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge k tej uredbi ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane za stalež iz navedene priloge. Po navedenem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2017/127 z dne 20. januarja 2017 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2017 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 24, 28.1.2017, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. decembra 2017

Za Komisijo

V imenu predsednika

João AGUIAR MACHADO

Generalni direktor

Generalni direktorat za pomorske zadeve in ribištvo

PRILOGA

Št.	33/TQ127
Država članica	Španija
Stalež	ALB/AN05N
Vrsta	severni beli tun (<i>Thunnus alalunga</i>)
Cona	Atlantski ocean, severno od 5° S
Datum zaprtja	24.10.2017

UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2342**z dne 12. decembra 2017****o prepovedi ribolova na tabinjo belico v vodah Unije ter mednarodnih vodah območij VIII in IX s plovili, ki plujejo pod zastavo Portugalske**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2016/2285 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2017.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2017.
- (3) Zato je za navedeni stalež treba prepovedati ribolovne dejavnosti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2017 dodeljena državi članici iz Priloge, velja za izčrpano od datuma iz navedene priloge.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolovne dejavnosti s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge k tej uredbi ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane za stalež iz navedene priloge. Po navedenem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2016/2285 z dne 12. decembra 2016 o določitvi ribolovnih možnosti za ribiška plovila Unije za določene staleže globokomorskih rib za leti 2017 in 2018 in o spremembi Uredbe (EU) 2016/72 (UL L 344, 17.12.2016, str. 32).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. decembra 2017

Za Komisijo

V imenu predsednika

João AGUIAR MACHADO

Generalni direktor

Generalni direktorat za pomorske zadeve in ribištvo

PRILOGA

Št.	31/TQ2285
Država članica	Portugalska
Stalež	GFB/89- (vključno s posebnim pogojem GFB/*567-)
Vrsta	tabinja belica (<i>Phycis blennoides</i>)
Cona	vode Unije in mednarodne vode območij VIII in IX
Datum zaprtja	23.10.2017

UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2343**z dne 12. decembra 2017****o prepovedi ribolova na globokomorske morske pse v vodah Unije in mednarodnih vodah območja X s plovili, ki plujejo pod zastavo Portugalske**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2016/2285 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2017.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2017.
- (3) Zato je za navedeni stalež treba prepovedati ribolovne dejavnosti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2017 dodeljena državi članici iz Priloge, velja za izčrpano od datuma iz navedene priloge.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolovne dejavnosti s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge k tej uredbi ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane za stalež iz navedene priloge. Po navedenem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2016/2285 z dne 12. decembra 2016 o določitvi ribolovnih možnosti za ribiška plovila Unije za določene staleže globokomorskih rib za leti 2017 in 2018 in o spremembi Uredbe (EU) 2016/72 (UL L 344, 17.12.2016, str. 32).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. decembra 2017

Za Komisijo

V imenu predsednika

João AGUIAR MACHADO

Generalni direktor

Generalni direktorat za pomorske zadeve in ribištvo

PRILOGA

Št.	35/TQ2285
Država članica	Portugalska
Stalež	DWS/10-
Vrsta	globokomorski morski psi (<i>Deania hystricosa</i> in <i>Deania profundorum</i>)
Cona	vode Unije in mednarodne vode območja X
Datum zaprtja	28.10.2017

UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2344**z dne 12. decembra 2017****o prepovedi ribolova na sluzoglavke v vodah Unije in mednarodnih vodah območij III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII in XIV s plovili, ki plujejo pod zastavo Portugalske**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2016/2285 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2017.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2017.
- (3) Zato je za navedeni stalež treba prepovedati ribolovne dejavnosti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2017 dodeljena državi članici iz Priloge, velja za izčrpano od datuma iz navedene priloge.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolovne dejavnosti s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge k tej uredbi ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane za stalež iz navedene priloge. Po navedenem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2016/2285 z dne 12. decembra 2016 o določitvi ribolovnih možnosti za ribiška plovila Unije za določene staleže globokomorskih rib za leti 2017 in 2018 in o spremembi Uredbe (EU) 2016/72 (UL L 344, 17.12.2016, str. 32).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. decembra 2017

Za Komisijo

V imenu predsednika

João AGUIAR MACHADO

Generalni direktor

Generalni direktorat za pomorske zadeve in ribištvo

PRILOGA

Št.	39/TQ2285
Država članica	Portugalska
Stalež	ALF/3X14-
Vrsta	sluzoglavke (<i>Beryx</i> spp.)
Cona	vode Unije in mednarodne vode območij III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII in XIV
Datum zaprtja	7.11.2017

UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2345**z dne 12. decembra 2017****o prepovedi ribolova na lenga v vodah Unije in mednarodnih vodah območij I in II s plovili, ki plujejo pod zastavo Francije**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2017/127 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2017.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2017.
- (3) Zato je za navedeni stalež treba prepovedati ribolovne dejavnosti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2017 dodeljena državi članici iz Priloge, velja za izčrpano od datuma iz navedene priloge.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolovne dejavnosti s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge k tej uredbi ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane za stalež iz navedene priloge. Po navedenem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2017/127 z dne 20. januarja 2017 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2017 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 24, 28.1.2017, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. decembra 2017

Za Komisijo

V imenu predsednika

João AGUIAR MACHADO

Generalni direktor

Generalni direktorat za pomorske zadeve in ribištvo

PRILOGA

Št.	40/TQ127
Država članica	Francija
Stalež	LIN/1/2.
Vrsta	leng (<i>Molva molva</i>)
Cona	vode Unije in mednarodne vode območij I in II
Datum zaprtja	6.11.2017

UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2346**z dne 12. decembra 2017****o prepovedi ribolova na sardona v območjih IX in X ter vodah Unije območja CECAF 34.1.1 s plovili, ki plujejo pod zastavo Portugalske**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2017/127 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2017.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2017.
- (3) Zato je za navedeni stalež treba prepovedati ribolovne dejavnosti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2017 dodeljena državi članici iz Priloge, velja za izčrpano od datuma iz navedene priloge.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolovne dejavnosti s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge k tej uredbi ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane za stalež iz navedene priloge. Po navedenem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2017/127 z dne 20. januarja 2017 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2017 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 24, 28.1.2017, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. decembra 2017

Za Komisijo

V imenu predsednika

João AGUIAR MACHADO

Generalni direktor

Generalni direktorat za pomorske zadeve in ribištvo

PRILOGA

Št.	38/TQ127
Država članica	Portugalska
Stalež	ANE/9/3411
Vrsta	sardon (<i>Engraulis encrasicolus</i>)
Cona	območji IX in X ter vode Unije območja CECAF 34.1.1
Datum zaprtja	8.11.2017

UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2347**z dne 12. decembra 2017****o prepovedi ribolova na raže v vodah Unije območij VIa, VIb, VIIa–c in VIIe–k s plovili, ki plujejo pod zastavo Španije**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2017/127 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2017.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2017.
- (3) Zato je za navedeni stalež treba prepovedati ribolovne dejavnosti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2017 dodeljena državi članici iz Priloge, velja za izčrpano od datuma iz navedene priloge.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolovne dejavnosti s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge k tej uredbi ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane za stalež iz navedene priloge. Po navedenem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2017/127 z dne 20. januarja 2017 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2017 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 24, 28.1.2017, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. decembra 2017

Za Komisijo

V imenu predsednika

João AGUIAR MACHADO

Generalni direktor

Generalni direktorat za pomorske zadeve in ribištvo

PRILOGA

Št.	43/TQ127
Država članica	Španija
Stalež	SRX/67AKXD (vključno s posebnim pogojem RJC/67AKXD; PLE/7FG. RJF/67AKXD; RJH/67AKXD; RJI/67AKXD; RJM/67AKXD; RJN/67AKXD; RJU/67AKXD; RJC/*07D.; RJE/*07D.; RJF/*07D.; RJH/*07D.; RJI/*07D.; RJM/*07D.; RJN/*07D.; RJU/*07D.)
Vrsta	raže (<i>Rajiformes</i>)
Cona	vode Unije območij VIa, VIb, VIIa–c in VIIe–k
Datum zaprtja	13.11.2017

UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2348**z dne 12. decembra 2017****o prepovedi ribolova na vahnjo v območjih VIIb–k, VIII, IX in X ter vodah Unije območja
CECAF 34.1.1 s plovili, ki plujejo pod zastavo Belgije**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2017/127 ⁽²⁾ določa kvote za leto 2017.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2017.
- (3) Zato je za navedeni stalež treba prepovedati ribolovne dejavnosti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2017 dodeljena državi članici iz Priloge, velja za izčrpano od datuma iz navedene priloge.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolovne dejavnosti s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge k tej uredbi ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane za stalež iz navedene priloge. Po navedenem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati ribe iz navedenega staleža, ki jih ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) 2017/127 z dne 20. januarja 2017 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2017 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 24, 28.1.2017, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. decembra 2017

Za Komisijo

V imenu predsednika

João AGUIAR MACHADO

Generalni direktor

Generalni direktorat za pomorske zadeve in ribištvo

PRILOGA

Št.	45/TQ127
Država članica	Belgija
Stalež	HAD/7X7A34
Vrsta	vahnja (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)
Cona	območja VIIb-k, VIII, IX in X ter vode Unije območja CECAF 34.1.1
Datum zaprtja	25.11.2017

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2349**z dne 15. decembra 2017****o spremembi Izvedbene Uredbe (EU) 2016/2080 glede datuma uskladiščenja posnetega mleka v prahu, prodanega z razpisnim postopkom**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾,

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2016/1240 z dne 18. maja 2016 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede javne intervencije in pomoči za zasebno skladiščenje ⁽²⁾ ter zlasti člena 28 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Za določitev količine posnetega mleka v prahu, ki ga zajema razpisni postopek, odprt z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2016/2080 ⁽³⁾, člen 1 navedene uredbe določa rok, pred katerim mora biti posneto mleko v prahu uskladiščeno.
- (2) Glede na trenutne razmere na trgu mleka in mlečnih proizvodov z vidika povrnitev cen in visoke stopnje intervencijskih zalog, je primerno s spremembo datuma uskladiščenja zagotoviti dodatne količine posnetega mleka v prahu za prodajo.
- (3) Izvedbeno uredbo (EU) 2016/2080 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (4) Da bi bilo posneto mleko v prahu na voljo za prodajo takoj, bi morala ta uredba začeti veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije* –
- (5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V členu 1 Izvedbene uredbe (EU) št. 2016/2080 se besedilo „1. novembrom 2015“ nadomesti z besedilom „1. aprilom 2016“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ UL L 206, 30.7.2016, str. 71.

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/2080 z dne 25. novembra 2016 o začetku prodaje posnetega mleka v prahu z razpisnim postopkom (UL L 321, 29.11.2016, str. 45).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. decembra 2017

Za Komisijo
V imenu predsednika
Phil HOGAN
Član Komisije

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2017/2350

z dne 9. avgusta 2016

glede naložitve globe Portugalski, ker ni sprejela učinkovitih ukrepov za odpravo čezmernega primanjkljaja

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1173/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. novembra 2011 o učinkovitem izvrševanju proračunskega nadzora v euroobmočju ⁽¹⁾ in zlasti člena 6 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je s sklepom, sprejetim 12. julija 2016 v skladu s členom 126(8) Pogodbe, ugotovil, da Portugalska ni sprejela učinkovitih ukrepov za ustrezno zmanjšanje čezmernega primanjkljaja v odgovor na priporočilo Sveta z dne 21. junija 2013 v skladu s členom 126(7) Pogodbe.
- (2) Komisija bi morala po sklepu Sveta z dne 12. julija 2016, v katerem je bilo ugotovljeno, da Portugalska ni sprejela učinkovitih ukrepov za ustrezno zmanjšanje čezmernega primanjkljaja, Svetu priporočiti naložitev globe.
- (3) Globa, naložena Portugalski, bi morala načeloma znašati 0,2 % njenega BDP v predhodnem letu, vendar se lahko njen znesek zaradi izjemnih ekonomskih okoliščin ali na podlagi utemeljene prošnje zadevne države članice zmanjša ali prekliče.
- (4) BDP Portugalske je v letu 2015 znašal 179,37 milijarde EUR, 0,2 % tega BDP pa znaša 358 738 200 EUR.
- (5) V skladu s točko 3 člena 2 Uredbe (EU št. 1173/2011 „izjemne ekonomske okoliščine“ pomenijo okoliščine, v katerih presežek javnofinančnega primanjkljaja nad referenčno vrednostjo velja za izjemnega v skladu z drugo alineo točke (a) člena 126(2) Pogodbe in kot je določeno v Uredbi Sveta (ES) št. 1467/97 ⁽²⁾). V skladu s slednjo uredbo je presežek izjemen, kadar je posledica (i) izrednega dogodka, na katerega zadevna država članica ne more vplivati in ki pomembno vpliva na finančni položaj sektorja države ali pa (ii) je posledica resnega upada gospodarske aktivnosti, kar pomeni negativno letno stopnjo rasti BDP ali akumuliran upad proizvodnje med daljšim obdobjem zelo nizke letne rasti BDP glede na potencialno rast.
- (6) Na podlagi ocene uporabe navedenih pogojev za Portugalsko je ugotovljeno naslednje:
 - Čeprav se je letna rast BDP Portugalske v letih 2011 in 2012 zmanjševala hitreje, kot je bilo pričakovano, njeno gospodarstvo od pomladi 2013 kaže znake zmerne okrevanja. Tudi brezposelnost se je znatno povečevala do leta 2013, vendar se je začela leta 2014 ponovno zmanjševati, ko je začelo portugalsko gospodarstvo sčasoma okrevati. BDP je od leta 2014 večinoma rasel po stopnjah, višjih od rasti potencialnega proizvoda, kar naj bi se po pričakovanjih nadaljevalo v letu 2016. Glede na pomladansko napoved Komisije iz leta 2016 naj bi BDP še naprej rasel, in sicer za 1,5 % v letu 2016 ter nato za 1,7 % v letu 2017. Zato v obdobju, ki ga zajema priporočilo Sveta z dne 21. junija 2013 (tj. 2013–2015), ni bilo resnega upada gospodarske aktivnosti.
 - Poleg tega v obdobju 2013–2015 ni bilo nobenih izrednih dogodkov, na katere vlada ne more vplivati in ki pomembno vplivajo na javne finance.
- (7) Zato ne obstajajo izjemne ekonomske okoliščine, ki bi upravičile znižanje zneska globe.

⁽¹⁾ UL L 306, 23.11.2011, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1467/97 z dne 7. julija 1997 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem (UL L 209, 2.8.1997, str. 6).

- (8) Portugalska je 18. julija 2016 Komisiji predložila utemeljeno prošnjo, naj Svetu priporoči določitev višine globe v znesku nič. V podporo svojemu zahtevku je navedla naslednje razloge:

Portugalska izpostavlja znatno konsolidacijo javnih financ in strukturne reforme, izvedene v okviru nedavnega programa za makroekonomsko prilagoditev. Prav tako potrjuje trdno zavezo, da bo ustrezno zmanjšala čezmerni primanjkljaj v letu 2016, vključno z zavezo, da bo po potrebi sprejela ukrepe za odpravo proračunskih odklonov in v letu 2017 izvedla fiskalno prilagoditev v skladu s priporočilom glede javnih financ za Portugalsko, ki ga je Svet sprejel 12. julija 2016. Portugalska meni, da bi naložitev sankcij ogrozila doseganje proračunskih ciljev za ustrezno zmanjšanje čezmernega primanjkljaja v letošnjem letu. Prav tako opozarja na zaveze glede ekonomske politike, zlasti v zvezi s stabilizacijo finančnega sistema in ukrepi, predstavljenimi v nacionalnem programu reform za leto 2016. In končno, Portugalska meni, da bi bile kakršne koli sankcije neprimerne glede na trenutne razmere v Evropi in svetu, zlasti zaradi velike negotovosti po izidu referendumu o članstvu v Uniji, izvedenega v Združenem kraljestvu.

- (9) Ocena zgoraj navedenih argumentov je privedla do spodaj navedenih ugotovitev.

- (10) Čeprav Portugalska ni sprejela učinkovitih ukrepov za odpravo čezmernega primanjkljaja v skladu s priporočilom Sveta z dne 21. junija 2013, je bila skupna fiskalna prilagoditev v obdobju od 2010 do 2014 zares precejšnja. Zmanjšanje nominalnega primanjkljaja (brez enkratnih učinkov) za več kot 5 % BDP je izhajalo iz izboljšanja strukturnega salda za več kot 6 %. Kljub temu pa se je ta zagon po zaključku programa za makroekonomsko prilagoditev umiril, kot je poudarjeno v sklepu Sveta z dne 12. julija 2016. Fiskalno prilagoditev je spremljal celovit sklop strukturnih reform v okviru programa za prilagoditev, ki je bil uspešno zaključen junija 2014, s čimer so bili postavljeni temelji za solidno gospodarsko okrevanje. Še vedno so prisotni pomembni izzivi, saj vztrajno visoke ravni zasebnega in javnega dolga obremenjujejo gospodarstvo, vztrajno visoka brezposelnost pa ovira prilagajanje gospodarstva.

- (11) Zaveza portugalskih oblasti, da bodo v letu 2016 ustrezno zmanjšale čezmerni primanjkljaj in spoštovale priporočilo glede javnih financ za državo v letu 2017, je pomemben dokaz, da namerava portugalska vlada izpolnjevati določbe Pakta za stabilnost in rast. Vlada za leto 2016 ponovno potrjuje svojo zavezo, ki jo je dala v okviru Euroskupine 11. februarja 2016, da bo po potrebi izvedla fiskalne ukrepe za odpravo vseh morebitnih odklonov pri izvrševanju proračuna. Prav tako se vlada zavezuje, da bo še naprej ohranila zamrznitev nekaterih proračunskih sredstev v višini 0,2 % BDP, kot je poudarila v programu za stabilnost. Priloga k utemeljeni prošnji z dne 18. julija 2016 vsebuje dodatne informacije o tem, kako se lahko porabijo ta sredstva, s čimer se je povečala verodostojnost zaveze, da se ne bodo potrošila, dokler je potrebna zamrznitev. Prvič, v prilogi je navedeno, da so bila sredstva namenjena za javne institucije, ki že prejemajo več sredstev glede na leto 2015, zato morda na koncu ne bodo zahtevale dodatnih sredstev. Drugič, vsaka javna služba mora predložiti odobritve za porabo sredstev, ki zahtevajo izrecno potrditev s strani ministra za finance, če želi dobiti ta sredstva. In končno, ta sredstva so zagotovljena poleg že predvidenih proračunskih sredstev in rezerv, ki jih je prav tako treba potrditi.

- (12) Kar zadeva trajno ustrezno zmanjšanje čezmernega primanjkljaja in zlasti proračun za leto 2017, se utemeljena prošnja z dne 18. julija 2016 nanaša predvsem na prihodnji osnutek proračunskega načrta, ki naj bi bil predložen oktobra 2016, in vključuje zavezo glede spoštovanja priporočila glede javnih financ za državo, ki zahteva strukturno prilagoditev v višini vsaj 0,6 % BDP. To je izboljšanje v primerjavi s strukturno prilagoditvijo v višini samo 0,35 %, ki je bila določena v programu za stabilnost za leto 2017, čeprav morajo biti konkretni ukrepi za prilagajanje še opredeljeni.

- (13) Kar zadeva domnevne škodljive učinke sankcij na ustrezno zmanjšanje čezmernega primanjkljaja v letu 2016, je globa s členom 6(1) Uredbe (EU) št. 1173/2011 omejena na 0,2 % BDP, kar je znesek, ki je dovolj nizek, da je združljiv z ustreznim zmanjšanjem čezmernega primanjkljaja. Poleg tega kakršna koli morebitna globa ne bi vplivala na razlike pri strukturnem saldu.

- (14) Pozdravlja se zaveza, da se bo nadaljevalo s strukturnimi reformami na glavnih področjih ekonomske politike in ukrepi za stabilizacijo bančnega sistema, saj so dejansko tudi ti del priporočil, naslovljenih na Portugalsko. V zvezi z drugimi strukturnimi reformami, načrtovanimi za leto 2016 in pozneje, kot so reforme za izboljšanje poslovnega okolja ali reševanje problema nezadostne kapitaliziranosti podjetij, navedeni ukrepi ne odstopajo preveč od tistega, kar je bilo predstavljeno v nacionalnem programu reform za leto 2016. Čeprav so te reforme načeloma ustrezne, obstajajo tveganja njihovega izvajanja. In končno, v prilogi k utemeljeni prošnji z dne 18. julija 2016 je izrecno omenjena potreba po opredelitvi programa za zmanjšanje obsega slabih posojil.

- (15) Kar zadeva ustreznost sklepa glede na trenutne razmere v Evropi in svetu, se Svet povsem zaveda povečane negotovosti v trenutnem okolju, zlasti glede na izid referendum o članstvu v Uniji, izvedenega v Združenem kraljestvu.
- (16) Glede na utemeljeno prošnjo Portugalske z dne 18. julija 2016 in ob upoštevanju zgoraj navedenih točk, zlasti izvedene fiskalne prilagoditve med programom za makroekonomsko prilagoditev, ki jo je spremljal celovit sklop strukturnih reform, ter zavez, da (i) se bodo po potrebi sprejeli fiskalni ukrepi za odpravo vseh morebitnih odklonov pri izvrševanju proračuna v letu 2016, (ii) bo v letu 2017 izvedena dodatna strukturna prilagoditev v višini 0,25 % BDP glede na prilagoditev v višini 0,35 % BDP, določeno v programu za stabilnost iz aprila 2016, in (iii) da se bodo izvedle strukturne reforme na ključnih področjih glede na obstoječe izzive, vključno z ukrepi za stabilizacijo bančnega sistema, je zaradi razlogov, ki jih je predložila Portugalska, utemeljen preklic globe v višini 0,2 % BDP –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Globa v višini 0,2 % BDP, ki bi jo bilo treba naložiti Portugalski, ker ni sprejela učinkovitih ukrepov v odgovor na priporočilo Sveta z dne 21. junija 2013, se preklic.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Portugalsko republiko.

V Bruslju, 9. avgusta 2016

Za Svet
Predsednik
M. LAJČÁK

IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2017/2351**z dne 9. avgusta 2016****glede naložitve globe Španiji, ker ni sprejela učinkovitih ukrepov za odpravo čezmernega primanjkljaja**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1173/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. novembra 2011 o učinkovitem izvrševanju proračunskega nadzora v euroobmočju ⁽¹⁾ in zlasti člena 6 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je v skladu s členom 126(7) Pogodbe s sklepom, sprejetim 12. julija 2016 v skladu s členom 126(8) Pogodbe, ugotovil, da Španija ni sprejela učinkovitih ukrepov za ustrezno zmanjšanje čezmernega primanjkljaja v odgovor na priporočilo Sveta z dne 21. junija 2013 v skladu s členom 126(7) Pogodbe.
- (2) Komisija bi morala po sklepu Sveta z dne 12. julija 2016, v katerem je bilo ugotovljeno, da Španija ni sprejela učinkovitih ukrepov za ustrezno zmanjšanje čezmernega primanjkljaja, Svetu priporočiti naložitev globe.
- (3) Globa, naložena Španiji, bi morala načeloma znašati 0,2 % njenega BDP v predhodnem letu, vendar se lahko njen znesek zaradi izjemnih ekonomskih okoliščin ali na podlagi utemeljene prošnje zadevne države članice zmanjša ali prekliče.
- (4) BDP Španije v letu 2015 je znašal 1 081,19 milijarde EUR; 0,2 % tega BDP pa znaša 2 162,38 milijona EUR.
- (5) V skladu s točko 3 člena 2 Uredbe (EU št. 1173/2011 „izjemne ekonomske okoliščine“ pomenijo okoliščine, v katerih presežek javnofinančnega primanjkljaja nad referenčno vrednostjo velja za izjemnega v skladu z drugo alineo točke (a) člena 126(2) Pogodbe in kot je določeno v Uredbi Sveta (ES) št. 1467/97 ⁽²⁾). V skladu s slednjo uredbo je presežek izjemen, kadar je posledica (i) izrednega dogodka, na katerega zadevna država članica ne more vplivati in ki pomembno vpliva na finančni položaj sektorja države, ali pa (ii) je posledica resnega upada gospodarske aktivnosti, kar pomeni negativno letno stopnjo rasti BDP ali akumuliran upad proizvodnje med daljšim obdobjem zelo nizke letne rasti BDP glede na potencialno rast.
- (6) Na podlagi ocene uporabe navedenih pogojev za Španijo je ugotovljeno naslednje:
 - V Španiji se je po desetih zaporednih četrletjih negativne realne rasti BDP v tretjem četrletju leta 2013 ponovno začela gospodarska rast. Realna rast BDP je v letu 2014 dosegla 1,4 % in se v letu 2015 povečala na 3,2 %. V skladu s posodobljeno pomladansko napovedjo Komisije iz leta 2016 naj bi realna rast BDP v letu 2016 dosegla 2,9 %. V primerjavi s pomladansko napovedjo Komisije iz leta 2016 je to popravek navzgor za 0,3 odstotne točke, kar je posledica višje javne in zasebne potrošnje v prvem četrletju leta, kot je bila pričakovana. Zato v obdobju, ki ga zajema priporočilo Sveta z dne 21. junija 2013 (tj. 2013–2016), ni bilo resnega upada gospodarske aktivnosti.
 - Poleg tega v obdobju 2013–2016 ni bilo nobenih izrednih dogodkov, na katere vlada ne more vplivati in ki pomembno vplivajo na javne finance. Čeprav je bila španska inflacija presenetljivo nizka in v letu 2014 celo negativna, ni pomembno vplivala na javne finance, saj je njen učinek v veliki meri izravnala realna rast BDP, ki je bila višja od pričakovane, pri čemer sta hitro ustvarjanje delovnih mest in na davčnih prihodkih temelječa sestava rasti dodatno pripomogla k zmanjšanju primanjkljaja.

⁽¹⁾ UL L 306, 23.11.2011, str. 1.⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1467/97 z dne 7. julija 1997 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem (UL L 209, 2.8.1997, str. 6).

- (7) Zato ne obstajajo izjemne ekonomske okoliščine, ki bi upravičile znižanje zneska globe.
- (8) Španija je 13. julija 2016 Komisiji predložila utemeljeno prošnjo, naj Svetu priporoči določitev višine globe v znesku nič. V podporo svojemu zahtevku je navedla naslednje razloge:

Španija opozarja na pomembne dosežke pri izvajanju daljnosežnih programov reform kljub zelo zahtevnim gospodarskim razmeram, kar se je izkazalo za odločilno pri podpiranju močnega okrevanja gospodarske aktivnosti in ustvarjanja delovnih mest ter pri zmanjševanju nakopičenih neravnotežij. Prav tako opozarja na znatni fiskalni napor, izveden po krizi, ter negativen učinek nizke in celo negativne inflacije na proces fiskalne prilagoditve in gospodarstvo kot celoto. Omenjena so tudi metodološka vprašanja glede domnevne nezmožnosti sedanje metodologije za ocenjevanje skladnosti s Paktom za stabilnost in rast, tako da bi se upoštevala presenečenja negativne inflacije, ali za natančno merjenje potencialne rasti BDP v primeru Španije. Nazadnje poroča o sprejetih ukrepih in zavezah za zmanjšanje javnega primanjkljaja v letu 2016 in potrjuje zavezo, da bo čezmerni primanjkljaj ustrezno zmanjšala do leta 2017.

- (9) Ocena zgoraj navedenih argumentov je privedla do spodaj navedenih ugotovitev.
- (10) Špansko gospodarstvo je v zadnjih letih doživelo znaten preobrat, tudi po zaslugi reform, izvedenih v zahtevnih gospodarskih razmerah, ki so omogočile zmanjšanje obstoječih togosti na trgih dela in proizvodov. Uspešen zaključek programa finančne pomoči za dokapitalizacijo finančnih institucij v Španiji v začetku leta 2014 in sočasno izvedene večje strukturne reforme so ustvarili dobro podlago za gospodarsko okrevanje. Španija je tudi po zaključku programa še naprej izvajala strukturne reforme, vključno z reformo insolvenčnega okvira, dokončanjem prestrukturiranja bančnega sektorja, reformo javne uprave in ustanovitvijo neodvisnega fiskalnega sveta. To je skupaj s pomočjo monetarne politike in okrepljenega okvira upravljanja v euroobmočju omogočilo ponovni priliv kapitala in boljše finančne pogoje. Ko se je v drugi polovici leta 2013 ponovno začela rast, je napredovalo notranje in zunanje uravnoteženje, ki ga je podpirala tudi večja konkurenčnost zaradi reform. Okrevanje spremlja obsežno ustvarjanje delovnih mest, ki ga podpirata nadaljnja upočasnitev rasti plač in učinek reform trga dela. Ne glede na napredek pri ponovnem uravnoteženju gospodarstva še vedno ostajajo pomembni izzivi, saj še vedno visoka raven zasebnega in javnega dolga, ki se odraža v zelo visoki stopnji neto zunanjih obveznosti, Španijo izpostavlja tveganjem, ki izhajajo iz sprememb razporeditve na trgu, še vedno visoka brezposelnost pa ovira prilagajanje gospodarstva.
- (11) Čeprav Španija ni sprejela učinkovitih ukrepov za odpravo čezmernega primanjkljaja v skladu s priporočilom Sveta z dne 21. junija 2013, je treba priznati, da je Španija že izvedla znaten fiskalni napor za ustrezno zmanjšanje čezmernega primanjkljaja v proračunu za leto 2012 ter v manjšem obsegu v proračunu za leto 2013. Izčrpanost zaradi konsolidacije, ki je sledila temu znatnemu fiskalnemu strukturnemu naporu in se je pojavila po težkih gospodarskih razmerah, ki so vplivale na socialno kohezijo, je omenjena tudi v Sklepu Sveta z dne 12. julija 2016. Dejansko se je Španija ne glede na močno okrevanje gospodarstva od tretjega četrtertletja leta 2013 v obdobju, ki ga zajema zadnje priporočilo Sveta, še naprej soočala z neugodnimi gospodarskimi razmerami. Proizvodna vrzel je v letu 2013 dosegla $-8,5\%$ potencialnega BDP in je bila v letu 2015 kljub naglemu izboljševanju še vedno negativna v višini $-4,0\%$. Stopnja brezposelnosti je leta 2013 dosegla najvišjo raven pri $26,1\%$, socialna izključenost in neenakost pa sta se po krizi poslabšali, s čimer se je skupni delež ljudi, ki jim grozi revščina ali socialna izključenost, v letu 2014 povzpел na $29,2\%$ in je bil eden najvišjih v Uniji.
- (12) Glede na navedeno so nekateri ukrepi, sprejeti v zadnjih letih, sicer neposredno negativno vplivali na javne finance, vendar so morda prispevali k rasti in zaposlovanju v srednje- do dolgoročnem obdobju ter posledično k vzdržnosti javnih financ. Oprostitve in znižanja prispevkov za socialno varnost so prispevali k vztrajnemu javnofinančnemu primanjkljaju, vendar so do neke mere podpirali socialno kohezijo, saj so bili namenjeni osebam z nižjimi dohodki, manj kvalificiranim delavcem in novim zaposlenim s pogodbami za nedoločen čas. Davčne reforme, sprejete konec leta 2014, sicer zagotavljajo premalo prihodkov, vendar so namenjene rasti prijaznejši davčni strukturi ter izboljšanju davčnega upravljanja in pravičnosti.
- (13) Začasna španska vlada je za leto 2016 sprejela ukrepe za zmanjšanje primanjkljaja na podlagi priporočila Komisije z dne 9. marca 2016 glede ukrepov, ki jih mora sprejeti Španija za zagotovitev pravočasnega ustreznega zmanjšanja čezmernega primanjkljaja, kar je dobrodošlo. Zlasti je vlada z namenom izvajanja določb domače zakonodaje za uveljavitev fiskalne discipline na ravni regionalnih države 6. aprila od 12 regionalnih vlad zahtevala, naj odobrijo zmanjšanje proračunskih sredstev, da zagotovijo skladnost s svojimi cilji glede primanjkljaja za

leto 2016. Medtem ko je zmanjšanje odhodkov za leto 2016, ki so ga doslej sprejele te vlade, precej nižje od pričakovanega zneska, sporočenega v programu stabilnosti za leto 2016, je španska vlada sprejela zmanjšanje proračunskih sredstev v višini okoli 0,2 % BDP. 13. julija je začasna španska vlada napovedala svojo zavezo, da bo uvedla dodatne dobrodošle ukrepe za zmanjšanje primanjkljaja. Na strani prihodkov so načrtovane spremembe zakona o davku od dohodkov pravnih oseb, ki bodo sprejete takoj, ko bo oblikovana nova vlada, da se nadomesti pričakovani izpad prihodkov v letu 2016 v višini okoli 0,5 % BDP po spremembah zakonodaje o obročnem plačevanju (*pagos fraccionados*) davka od dohodkov pravnih oseb, da se zagotovi, da prihodki od davka od dohodkov pravnih oseb dosežejo raven, pričakovano v programu stabilnosti za leto 2016. Na strani odhodkov lahko zgodnejši datum zaključka fiskalnega leta centralne vlade za poslovno leto, sprejet 14. julija, pripomore k omejitvi gibanja odhodkov v drugi polovici leta 2016. Vendar so ti ukrepi še vedno izpostavljeni znatnim tveganjem pri izvajanju, zlasti kar zadeva pravočasno sprejetje potrebnih sprememb zakona o davku od dohodkov pravnih oseb v parlamentu in vprašanje, ali bodo zadoščali za pokritje pričakovanega primanjkljaja prihodkov od davka od dohodkov pravnih oseb. Vlada se je tudi zavezala, da bo sprejela dodatne ukrepe proti davčnim goljufijam.

- (14) V utemeljeni prošnji, ki jo je Španija poslala Komisiji, je poudarjen tudi negativen učinek nizke in celo negativne inflacije na fiskalno prilagoditev in gospodarstvo kot celoto. Kot je navedeno tudi v Sklepu Sveta z dne 12. julija 2016 je bila španska inflacija (merjena z deflatorjem BDP) v obdobju 2013–2015 dejansko precej nižja kot v osnovnem makroekonomskem scenariju, na katerem temelji priporočilo (v letu 2014 je bila celo negativna v višini – 0,4 %). Vendar je bil negativen učinek nizke ali celo negativne inflacije na fiskalne rezultate Španije v veliki meri izravnán z realno rastjo BDP, ki je bila višja od pričakovane.
- (15) Španija je navedla tudi metodološka vprašanja glede domnevne nezmožnosti sedanje metodologije za ocenjevanje sprejemanja učinkovitih ukrepov, da bi se upoštevala presenečenja negativne inflacije ali natančno izmerila potencialna rast BDP v primeru Španije. V zvezi z možno prenizko oceno strukturnega napora, ki ga je izvedla Španija, je treba upoštevati, da Komisija pri ocenjevanju potencialne rasti uporablja skupno dogovorjeno metodologijo produkcijske funkcije, ki jo je potrdil Svet. Kar zadeva učinek negativne inflacije, Komisija pri svojem analitičnem delu priznava, da lahko metodologija, dogovorjena za fiskalni nadzor – in na podlagi popravka podatkov o nominalnem saldu z ocenami potencialnega proizvoda – privede do prenizke ocene strukturnega napora v primerih, ko obstaja negativna inflacija. Vendar je ta pristop dopolnjen s tako imenovanim merjenjem fiskalnega napora od spodaj navzgor, s katerim se oceni, ali so bili izpolnjeni cilji glede odhodkov in izvedeni načrtovani diskrecijski ukrepi na strani prihodkov. V nasprotju s spremembo strukturnega salda bo pri tem merjenju od spodaj navzgor po pretresu zaradiupočasnitve inflacije verjetno prišlo do precenitve fiskalnega napora. V primeru Španije tudi uporaba takšne metodologije od spodaj navzgor kaže, da v obdobju 2013–2015 ni bil izveden skupni napor, kar je v nasprotju s priporočenim skupnim strukturnim naporom v višini 3,0 % BDP.
- (16) Glede na utemeljeno prošnjo Španije in ob upoštevanju prejšnjih točk, zlasti korenitih strukturnih reform, ki jih je španska vlada izvajala od leta 2012 in še potekajo, zahtevnih gospodarskih razmer v obdobju, ki ga zajema priporočilo Sveta iz junija 2013, zaveza za zmanjšanje primanjkljaja, ki jih je začasna španska vlada navedla v svoji utemeljeni prošnji, skupaj s konsolidacijskimi ukrepi, uvedenimi po priporočilu Komisije z dne 9. marca 2016 glede ukrepov, ki jih mora sprejeti Španija za zagotovitev pravočasnega ustreznega zmanjšanja čezmernega primanjkljaja, se zdi utemeljen preklíc globe v višini 0,2 % BDP –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Globa v višini 0,2 % BDP, ki bi jo bilo treba naložiti Španiji, ker ni sprejela učinkovitih ukrepov v odgovor na priporočilo Sveta z dne 21. junija 2013, se preklicše.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Kraljevino Španijo.

V Bruslju, 9. avgusta 2016

Za Svet
Predsednik
M. LAJČÁK

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2017/2352

z dne 14. decembra 2017

o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2015/789 glede ukrepov za preprečevanje vnosa organizma *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) v Unijo in njegovega širjenja znotraj Unije

(notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 8356)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2000/29/ES z dne 8. maja 2000 o varstvenih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovem širjenju v Skupnosti ⁽¹⁾ ter zlasti četrtega stavka člena 16(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izkušnje, pridobljene z uporabo Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2015/789 ⁽²⁾, zlasti odkar je bil nazadnje spremenjen z Izvedbenim sklepom (EU) 2016/764 ⁽³⁾, so pokazale, da je treba sprejeti več nadaljnjih ukrepov in prilagoditi nekatere določbe navedenega sklepa za zagotovitev učinkovitejšega pristopa k preprečevanju nadaljnjega vnosa organizma *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) (v nadaljnjem besedilu: zadevni organizem) v Unijo in njegovega širjenja znotraj Unije.
- (2) Ne glede na to, da je treba preiskave izvajati glede na stopnjo tveganja, ocenjeno na ravni države članice, so izkušnje pokazale, da bi bilo treba preiskave izvajati temeljiteje in bolj usklajeno za zagotovitev, da vse države članice dosežejo isto raven previdnostnih ukrepov proti zadevnemu organizmu. Zato bi morale države članice pri izvajanju preiskav upoštevati zadevne tehnične smernice, ki jih izda Komisija.
- (3) Kot je navedeno v mednarodnih standardih, je identifikacija zadevnega organizma dokazano najzanesljivejša, kadar temelji na vsaj dveh različnih testih, ki temeljita na različnih bioloških načelih ali sta usmerjena na različne dele genoma. Seznam navedenih testov bi moral biti na voljo v podatkovni zbirki Komisije, ki bi morala biti javna, da se zagotovi preglednost. Ker identifikacija zadevnega organizma zunaj razmejenih območij zahteva drugačno raven občutljivosti testov, bi morali obstajati posebni testi za razmejena območja in za območja, ki niso razmejena območja.
- (4) Zaradi preglednosti bi morale države članice svoje nacionalne načrte izrednih ukrepov objaviti na spletu.
- (5) Znanstveni dokazi, ki jih v znanstvenem mnenju iz januarja 2015 ⁽⁴⁾ navaja Evropska agencija za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: EFSA), kažejo na možnost genske rekombinacije med različnimi podvrstami zadevnega organizma, odkritimi v drugih delih sveta, ki prizadenejo nove rastlinske vrste, za katere prej nikoli ni bilo ugotovljeno, da bi bile okužene z zadevnimi podvrstami. Zato je treba za zagotovitev previdnostnega pristopa in ob upoštevanju, da v Uniji v zadnjem času poročajo o različnih podvrstah, pojasniti, da bi bilo treba območje, na katerem je bila odkrita več kot ena podvrsta zadevnega organizma, razmejiti glede na zadevni organizem in vse njegove morebitne podvrste. Poleg tega bi morale države članice tam, kjer poteka ugotavljanje navzočnosti podvrste, iz previdnosti razmejiti tudi navedeno območje glede na zadevni organizem in vse njegove morebitne podvrste.
- (6) Izkušnje so pokazale, da je treba pri izvajanju preiskav v varovalnih pasovih sredstva prednostno dodeliti glede na stopnjo fitosanitarnega tveganja. Zato bi bilo v varovalnih pasovih sorazmerno določiti, da se zadevna preiskava izvede v vsaj 1 km širokem pasu okoli okuženega območja na podlagi mreže, ki jo sestavljajo kvadrati v velikosti 100 m × 100 m, v preostalem varovalnem pasu pa na podlagi mreže, ki jo sestavljajo kvadrati v velikosti 1 km × 1 km.

⁽¹⁾ UL L 169, 10.7.2000, str. 1.⁽²⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/789 z dne 18. maja 2015 glede ukrepov za preprečevanje vnosa organizma *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) v Unijo in njegovega širjenja znotraj Unije (UL L 125, 21.5.2015, str. 36).⁽³⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/764 z dne 12. maja 2016 o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2015/789 glede ukrepov za preprečevanje vnosa organizma *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) v Unijo in njegovega širjenja znotraj Unije (UL L 126, 14.5.2016, str. 77).⁽⁴⁾ EFSA Journal 2015;13(1):3989, 262 str., doi:10.2903/j.efsa.2015.3989.

- (7) Na podlagi sedanjih izkušenj in v skladu z znanstvenimi dokazi, o katerih poroča EFSA, takojšnja odstranitev vseh gostiteljskih rastlin, ne glede na njihovo zdravstveno stanje, v polmeru 100 m okrog okuženih rastlin poveča možnost uspešnega izkoreninjenja zadevnega organizma. V primerjavi z ukrepi zadrževanja, pri katerih je odstranjevanje rastlin omejeno samo na tiste, za katere je bilo ugotovljeno, da so okužene, in samo na tiste, ki so na nekaterih delih razmejenega območja, odstranitev vseh gostiteljskih rastlin zagotavlja večjo stopnjo varnosti pred asimptomatičnimi okužbami in s tem ohranja status zadevnega organizma na območju. Zato je sorazmerno zmanjšati širino varovalnega pasu okrog okuženega območja z 10 km na 5 km v vseh primerih, ko se razmejeno območje vzpostavi za izkoreninjenje. V primeru razmejenih območij, vzpostavljenih za zadrževanje, pa bi morala ta širina ostati 10 km, ker je treba zavzeti previdnostni pristop zaradi bolj razširjene navzočnosti zadevnega organizma na navedenih razmejenih območjih.
- (8) Prav tako je sorazmerno zmanjšati širino navedenega varovalnega pasu na 1 km pod določenimi pogoji, s katerimi bi se preprečilo nadaljnje širjenje zadevnega organizma ter zagotovila takojšnja odstranitev okuženih rastlin in ustrezno spremljanje stanja. Podobno je sorazmerno dovoliti preklc razmejenega območja po 12 mesecih od prvotne vzpostavitve, če se sprejme shema intenzivnega vzorčenja, da se zagotovi odsotnost zadevnega organizma na navedenem območju.
- (9) Države članice bi morale za večjo preglednost in obveščanje javnosti o ukrepih, sprejetih proti zadevnemu organizmu, objaviti in posodabljeni seznam razmejenih območij na svojem ozemlju, Komisija pa bi morala objaviti in posodabljeni svoj seznam navedenih območij, kot jih prijavljajo države članice.
- (10) Izkušnje so pokazale, da je sorazmerno dovoliti, da se razmejeno območje ne vzpostavi, kadar se zadevni organizem odkrije na enoti, ki je dokazano fizično zaščitena pred prenašalci navedenega organizma. Navedeni pristop je sorazmeren zaradi majhnega tveganja širjenja zadevnega organizma in večje možnosti za takojšnjo odstranitev tega organizma, ker je okolje, v katerem se pojavlja, nadzorovano.
- (11) Države članice bi morale imeti možnost, da dovolijo saditev nekaterih ali vseh gostiteljskih rastlin na okuženih območjih zadrževanja zunaj 20-kilometerskega območja ob varovalnem pasu pod ustreznimi pogoji, da se zagotovi večja prožnost za zadevno državo članico. Pri tem bi morale dati prednost rastlinam tistih sort, za katere se oceni, da so tolerantne za zadevni organizem ali odporne nanj, da bi se zmanjšala raven bakterijskega inokuluma na zadevnih območjih.
- (12) Za spoštovanje tradicije in zgodovine določene lokacije bi morale imeti države članice možnost odločiti, da gostiteljskih rastlin, ki so uradno priznane kot rastline z zgodovinsko vrednostjo, ni treba odstraniti, če niso okužene z zadevnim organizmom, čeprav so v polmeru 100 m okrog rastlin, ki so bile testirane in za katere je bilo ugotovljeno, da so okužene z zadevnim organizmom. Da pa bi se preprečila njihova morebitna okužba in širjenje zadevnega organizma, bi morali zanje veljati določeni pogoji.
- (13) Za zagotovitev, da spremljanje navzočnosti zadevnega organizma na razmejenih območjih poteka ob ustreznem času, in zaradi pravne varnosti bi bilo treba določiti, da se pri takem spremljanju in zadevnih pregledih upoštevajo zadevne tehnične smernice, ki jih izda Komisija.
- (14) Zaradi jasnosti in pravne varnosti je ustrezno okužena območja, na katerih se lahko uporabijo ukrepi zadrževanja, omejiti na območja iz Priloge k Izvedbenemu sklepu (EU) 2015/789.
- (15) Ob upoštevanju razvoja zadevnega organizma v Uniji in priznanja območij zadrževanja tudi v drugih delih Unije bi morala odstranitev rastlin veljati za celotno območje zadrževanja, na katerem je bil na podlagi uradne preiskave odkrit zadevni organizem. Vendar bi bilo treba za zaščito preostalega ozemlja Unije navedene uradne preiskave izvajati vsaj v bližini enot pridelave, ki so odobrene za premeščanje zadevnih rastlin z razmejenih območij, v bližini lokacij rastlin, ki imajo posebno kulturno, družbeno ali znanstveno vrednost, ter na območjih znotraj okuženega območja, ki so 20 km oddaljena od meje navedenega okuženega območja. Ta zahteva pa se ne bi smela uporabljati za otoke, ki so v celoti območja zadrževanja in so več kot 10 km oddaljeni od najbližjega kopenskega ozemlja Unije, saj so taki otoki v vsekakor fizično izolirani.

- (16) Zaradi majhnega fitosanitarnega tveganja, kot ga je EFSA ocenila marca 2016 ⁽¹⁾, je ustrezno dovoliti premeščanje zadevnih rastlin, ki pripadajo sortam, za katere je dokazano, da niso občutljive na eno ali več podvrst zadevnega organizma, z razmejenih območij brez rastlinskega potnega lista, pripravljenega in izdanega v skladu z Direktivo Komisije 92/105/EGS ⁽²⁾.
- (17) Na podlagi kapacitete širjenja žuželčnih prenašalcev z letenjem je ustrezno in bolj sorazmerno dovoliti premeščanje zadevnih rastlin z enot pridelave, obdanih s pasom širine 100 metrov, ki se pregleduje dvakrat letno in v katerem so bile vse rastline, za katere je bilo ugotovljeno, da imajo simptome zadevnega organizma ali da so okužene z njim, nemudoma odstranjene. Zaradi doslednosti bi bilo treba podobno pravilo uporabljati za enote pridelave v tretjih državah, kjer je znano, da je navzoč zadevni organizem.
- (18) Izkušnje so pokazale, da se enote pridelave, v katerih gostiteljske rastline rastejo zunaj razmejenih območij, vsako leto pregledajo ter v primeru simptomov vzorčijo in testirajo, da se zagotovi višja stopnja zaupanja glede odsotnosti zadevnega organizma. Zaradi tega in za zagotovitev usklajene ravni varstva v Uniji bi bilo treba sprejeti ustrezne zahteve za navedene enote.
- (19) Za vrste *Coffea*, *Lavandula dentata* L., *Nerium oleander* L., *Olea europaea* L., *Polygala myrtifolia* L. in *Prunus dulcis* (Mill.) D.A. Webb so dokazane ponavljajoče se okužbe z zadevnim organizmom, ki predstavljajo lahko pot za širjenje bolezni v Uniji. Čeprav še vedno potekajo aktivnosti sledenja nazaj, da bi potrdili vir okuženih rastlin, odkritih v Uniji, bi se morale iz previdnosti navedene zadevne rastline gojiti samo na enotah, ki se vsako leto uradno pregledajo, vzorčijo in testirajo, da se potrdi odsotnost zadevnega organizma. Zaradi večje občutljivosti navedenih rastlin na zadevni organizem bi bilo treba navzočnost navedenega organizma ugotavljati na podlagi vsaj dveh pozitivnih testov, pri čemer bi moral biti vsaj eden od njiju molekularni test, naveden v zadevni podatkovni zbirki Komisije.
- (20) Podobna zahteva bi se morala uporabljati za tretje države, za katere še ni znano, da je navzoč zadevni organizem. Poleg tega bi morali poklicni izvajalci dejavnosti pri premeščanju teh rastlin v Uniji hraniti evidenco vsaj tri leta, da se zagotovijo sledljivost in nadaljnji uradni pregledi, kot je ustrezno.
- (21) Izvedbeni sklep (EU) 2015/789 določa stroge določbe za premeščanje nekaterih rastlinskih vrst („gostiteljskih rastlin“) v Uniji, ker je bilo ugotovljeno, da so okužene z evropskimi izolati zadevnega organizma. Za navedene gostiteljske rastline veljajo strogi pogoji, tudi če niso nikoli rasle na razmejenem območju.
- (22) Hkrati je bilo Belgiji, Češki, Franciji in Španiji z Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2017/167 ⁽³⁾ odobreno začasno dovoljenje za certificiranje pred-baznih matičnih rastlin in pred-baznega materiala določenih vrst sadnih rastlin iz Priloge I k Direktivi Sveta 2008/90/ES ⁽⁴⁾, pridelanih na polju v pogojih, ki ne zagotavljajo zaščite pred žuželkami. Za več navedenih vrst, in sicer *Juglans regia* L., *Olea europaea* L., *Prunus amygdalus* Batsch, *P. amygdalus* × *P. persica*, *P. armeniaca* L., *P. avium* (L.) L., *P. cerasus* L., *P. domestica* L., *P. domestica* × *P. salicina*, *P. dulcis* (Mill.) D.A. Webb, *P. persica* (L.) Batsch in *P. salicina* Lindley, je znano, da so občutljive na evropske in neevropske izolate zadevnega organizma ter so navedene kot „zadevne rastline“ v Prilogi I k Izvedbenemu sklepu (EU) 2015/789.
- (23) Glede na nastajajočo nevarnost zaradi zadevnega organizma na ozemlju Unije bi bilo treba dovoljenje za certificiranje navedenih pred-baznih matičnih rastlin in navedenega pred-baznega materiala, ki odstopa od pogoja za gojenje, ki zagotavlja zaščito pred žuželkami, dopolniti z alternativnimi fitosanitarnimi jamstvi, čeprav rastline niso na območju, razmejenem v skladu z Izvedbenim sklepom (EU) 2015/789.
- (24) Navedene pred-bazne matične rastline in navedeni pred-bazni material, za katere velja Izvedbeni sklep (EU) 2017/167, bi bilo torej treba premeščati znotraj ozemlja Unije samo, če jim je priložen rastlinski potni list. Namen je zagotoviti, da navedene pred-bazne matične rastline in navedeni pred-bazni material ter razmnoževalni

⁽¹⁾ EFSA Journal 2016; 14(10):4601, 19 str. doi:10.2903/j.efsa.2016.4601.

⁽²⁾ Direktiva Komisije 92/105/EGS z dne 3. decembra 1992 o določanju stopnje standardizacije za rastlinske potne liste, ki se uporabljajo za premeščanje nekaterih rastlin, rastlinskih proizvodov ali drugih predmetov znotraj Skupnosti, in določanju podrobnih postopkov za izdajo takih rastlinskih potnih listov ter pogojev in podrobnih postopkov za njihovo zamenjavo (UL L 4, 8.1.1993, str. 22).

⁽³⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/167 z dne 30. januarja 2017 o začasnem dovoljenju Belgiji, Češki, Franciji in Španiji za certificiranje pred-baznih matičnih rastlin in pred-baznega materiala določenih vrst sadnih rastlin iz Priloge I k Direktivi Sveta 2008/90/ES, pridelanih na polju v pogojih, ki ne zagotavljajo zaščite pred žuželkami (UL L 27, 1.2.2017, str. 143).

⁽⁴⁾ Direktiva Sveta 2008/90/ES z dne 29. septembra 2008 o trženju razmnoževalnega materiala sadnih rastlin in sadnih rastlin, namenjenih za pridelavo sadja (UL L 267, 8.10.2008, str. 8).

material in pridelane sadne rastline niso okuženi z zadevnim organizmom. Poleg tega bi bilo treba izvesti vizualni pregled, vzorčenje in molekularno testiranje zadevnih pred-baznih matičnih rastlin in zadevnega pred-baznega materiala, da se zagotovi odsotnost zadevnega organizma, toda ohrani zdravstveno stanje navedenih rastlin in navedenega materiala med razmnoževanjem.

- (25) Nazadnje, vse rastlinske vrste, ki jih je Komisija od zadnje spremembe Izvedbenega sklepa (EU) 2015/789 opredelila kot zadevne rastline, bi bilo treba vključiti v Prilogo I k navedenemu sklepu.
- (26) Izvedbeni sklep (EU) 2015/789 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (27) Da bi se lahko poklicni izvajalci dejavnosti in pristojni uradni organi prilagodili novim zahtevam glede premeščanja rastlin za saditev, razen semen, vrst *Coffea*, *Lavandula dentata* L., *Nerium oleander* L., *Olea europaea* L., *Polygala myrtifolia* L. in *Prunus dulcis* (Mill.) D.A. Webb, bi se morala zadevna določba uporabljati od 1. marca 2018.
- (28) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sprememba Izvedbenega sklepa (EU) 2015/789

Izvedbeni sklep (EU) 2015/789 se spremeni:

- (1) Člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

Preiskave zadevnega organizma na ozemljih držav članic in identifikacija

- 1. Države članice na svojih ozemljih opravijo letne preiskave za ugotavljanje navzočnosti zadevnega organizma na zadevnih rastlinah.

Navedene preiskave izvede pristojni uradni organ ali pa se izvedejo pod njegovim uradnim nadzorom. Vključujejo vizualne preglede, v primeru kakršnega koli suma na okužbo z zadevnim organizmom pa tudi vzorčenje in testiranje. Navedene preiskave temeljijo na trdnih znanstvenih in strokovnih načelih ter se izvedejo ob ustreznem času v letu glede možnosti za morebitno odkritje zadevnega organizma z vizualnim pregledom, vzorčenjem in testiranjem. V preiskavah se upoštevajo razpoložljivi znanstveni in strokovni dokazi, biologija zadevnega organizma in njegovih prenašalcev, navzočnost in biologija zadevnih rastlin ter vse ostale ustrezne informacije v zvezi z navzočnostjo zadevnega organizma. Upoštevajo se tudi tehnične smernice za preiskavo organizma *Xylella fastidiosa*, objavljene na spletišču Komisije (*).

- 2. Navzočnost zadevnega organizma na območjih, ki niso razmejena območja, se preveri z enim molekularnim testom, v primeru pozitivnega rezultata pa se njegova navzočnost ugotavlja v skladu z mednarodnimi standardi z izvedbo vsaj še enega pozitivnega molekularnega testa. Navedeni testi so uvrščeni na seznam v podatkovni zbirki testov za identifikacijo zadevnega organizma in njegovih podvrst, ki jo vodi Komisija, ter usmerjeni na različne dele genoma.

Navzočnost zadevnega organizma na razmejenih območjih se preveri z enim testom, v primeru pozitivnega rezultata pa se njegova navzočnost ugotavlja v skladu z mednarodnimi standardi z izvedbo vsaj enega pozitivnega molekularnega testa. Navedeni testi so uvrščeni na seznam v podatkovni zbirki testov za identifikacijo zadevnega organizma in njegovih podvrst, ki jo vodi Komisija.

- 3. Komisija upravlja in posodablja podatkovno zbirko iz odstavka 2 ter zagotavlja javni dostop do nje.

Testi, uvrščeni v navedeno podatkovno zbirko, se razdelijo v dve kategoriji glede na njihovo ustreznost za identifikacijo zadevnega organizma in njegovih podvrst na razmejenih območjih in območjih, ki niso razmejena območja.

(*) „Smernice za preiskavo organizma *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) na ozemlju Unije“: http://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/ph_bioseca_legis_guidelines_xylella-survey.pdf.“

(2) V členu 3a se odstavek 4 nadomesti z naslednjim:

„4. Države članice Komisiji na njeno zahtevo predložijo načrte izrednih ukrepov in z objavo na spletu obvestijo vse zadevne poklicne izvajalce dejavnosti.“

(3) Člen 4 se spremeni:

(a) Odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Kadar je ugotovljena navzočnost zadevnega organizma, zadevna država članica nemudoma razmeji območje v skladu z odstavkom 2 (v nadaljnjem besedilu: razmejeno območje).

Kadar je potrjena navzočnost ene posamezne podvrste zadevnega organizma, lahko zadevna država članica z odstopanjem od prvega pododstavka razmeji območje samo v zvezi z navedeno podvrsto.

Kadar je ugotovljena navzočnost več kot ene podvrste zadevnega organizma, zadevne države članice navedeno območje razmejijo glede na zadevni organizem in vse njegove morebitne podvrste.

Kadar ugotavljanje navzočnosti podvrste poteka, zadevne države članice navedeno območje razmejijo glede na zadevni organizem in vse njegove morebitne podvrste.

Ugotavljanje navzočnosti podvrst temelji na rezultatih testov iz člena 3(2).“

(b) V odstavku 2 se četrti pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Varovalni pas okoli okuženega območja je širok vsaj 5 km. Varovalni pas se lahko zmanjša na širino, ki ni manjša od 1 km, če obstaja visoka stopnja zaupanja, da prvotna navzočnost zadevnega organizma ni povzročila širjenja, in če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

(a) v polmeru 100 m okrog rastline, za katero je bilo ugotovljeno, da je okužena, so bile vse gostiteljske rastline, ne glede na njihovo zdravstveno stanje, nemudoma odstranjene;

(b) na podlagi uradnih testov, izvedenih vsaj enkrat v letu, in ob upoštevanju tehničnih smernic za preiskavo organizma *Xylella fastidiosa*, objavljenih na spletišču Komisije, od sprejetja ukrepov izkoreninjenja za nobeno drugo rastlino na okuženem območju ni bilo ugotovljeno, da je okužena z zadevnim organizmom. Navedeni testi temeljijo na shemi vzorčenja, s katero je mogoče z 99-odstotno zanesljivostjo ugotoviti stopnjo navzočnosti okuženih rastlin v višini 1 % ali več ter ki je usmerjena na simptomatične rastline in asimptomatične rastline v bližini simptomatičnih;

(c) v vsaj 5 km širokem pasu okoli okuženega območja je bila izvedena preiskava za ugotavljanje meja razširjenosti, s katero je bilo ugotovljeno, da zadevni organizem v navedenem pasu ni navzoč. Navedena preiskava se izvede v vsaj 1 km širokem pasu okoli okuženega območja na podlagi mreže, ki jo sestavljajo kvadrati v velikosti 100 m × 100 m, v preostalem varovalnem pasu pa na podlagi mreže, ki jo sestavljajo kvadrati v velikosti 1 km × 1 km. Zadevna država članica v vsakem od navedenih kvadratov izvaja vizualne preglede zadevnih rastlin ter vzorčenje in testiranje simptomatičnih rastlin in asimptomatičnih rastlin v bližini simptomatičnih;

(d) na podlagi testov, izvedenih dvakrat v obdobju letenja prenašalca in v skladu z mednarodnimi standardi, na okuženem območju od sprejetja ukrepov izkoreninjenja niso bili odkriti prenašalci, okuženi z zadevnim organizmom. Navedeni testi vodijo do zaključka, da je naravno širjenje zadevnega organizma izključeno.

Kadar država članica zmanjša širino varovalnega pasu, o utemeljitvi za navedeno zmanjšanje nemudoma obvesti Komisijo in druge države članice.

V primeru okuženega območja je varovalni pas za namen ukrepov zadrževanja iz člena 7(1) širok vsaj 10 km.“

(c) Odstavka 4 in 5 se nadomestita z naslednjim:

„4. Države članice vodijo in posodablajo seznam razmejenih območij, vzpostavljenih na njihovih ozemljih, ter objavijo navedeni seznam in morebitne posodobitve. Komisijo obvestijo o svojem seznamu in morebitnih posodobitvah v skladu z Izvedbenim sklepom Komisije 2014/917/EU (*).

Komisija na podlagi teh obvestil posodobi in objavi svoj seznam razmejenih območij.

5. Kadar na podlagi preiskav iz člena 3 in spremljanja iz člena 6(7) zadevni organizem na razmejenem območju ni odkrit pet let, se lahko razmejitev prekliče. V takih primerih zadevna država članica obvesti Komisijo in druge države članice.

Kadar zadevna država članica z odstopanjem od prvega pododstavka zmanjša varovalni pas na širino, ki ni manjša od 1 km, v skladu s četrtem pododstavkom odstavka 2, lahko navedena država članica razmejeno območje prekliče po 12 mesecih od njegove prvotne vzpostavitve, če sta izpolnjena oba naslednja pogoja:

- (a) zaradi ukrepov, sprejetih v skladu s četrtem pododstavkom odstavka 2, je bilo z visoko stopnjo zaupanja ugotovljeno, da je bila prvotna navzočnost zadevnega organizma osamljen primer in da na zadevnem razmejenem območju ni bilo nadaljnjega širjenja;
- (b) na razmejenem območju so bili opravljeni uradni testi čim bližje času preklica, kolikor je to praktično mogoče, ob upoštevanju tehničnih smernic za preiskavo organizma *Xylella fastidiosa*, objavljenih na spletišču Komisije, pri čemer je bila uporabljena shema vzorčenja, s katero je mogoče z 99-odstotno zanesljivostjo ugotoviti stopnjo navzočnosti okuženih rastlin v višini 1 % v skladu z mednarodnimi standardi ter ki je usmerjena na simptomatične rastline in asimptomatične rastline v bližini simptomatičnih.

Kadar se razmejeno območje prekliče v skladu z drugim pododstavkom, so zadevne rastline na predhodno vzpostavljenem razmejenem območju v naslednjih dveh letih predmet intenzivnih preiskav. Preiskava se izvede s shemo vzorčenja, s katero je mogoče z 99-odstotno zanesljivostjo ugotoviti stopnjo navzočnosti okuženih rastlin v višini 1 % ali več v skladu z mednarodnimi standardi in na podlagi znanstvenih in tehničnih načel glede morebitnega širjenja zadevnega organizma v neposredni okolici ter ki je usmerjena na simptomatične rastline in asimptomatične rastline v bližini simptomatičnih.

Kadar država članica prekliče razmejeno območje po 12 mesecih od njegove prvotne vzpostavitve, o utemeljitvi za navedeni preklic nemudoma obvesti Komisijo in druge države članice.

(*) Izvedbeni sklep Komisije 2014/917/EU z dne 15. decembra 2014 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Direktive Sveta 2000/29/ES glede uradnega obveščanja o navzočnosti škodljivih organizmov in ukrepov, ki jih sprejmejo ali nameravajo sprejeti države članice (UL L 360, 17.12.2014, str. 59).“

(d) V odstavku 6 se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) če obstajajo dokazi, da je bil zadevni organizem nedavno vnesen na to območje z rastlinami, na katerih je bil odkrit, ali da je bil zadevni organizem odkrit na enoti, ki je fizično zaščitena pred prenašalci navedenega organizma;“

(4) V členu 5 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko zadevna država članica izda dovoljenja za saditev gostiteljskih rastlin na okuženih območjih iz Priloge II, kjer se izvajajo ukrepi zadrževanja v skladu s členom 7, razen na 20-kilometrskem območju iz člena 7(7)(c). Zadevna država članica pri izdaji navedenih dovoljenj da prednost gostiteljskim rastlinam sort, ki so ocenjene kot odporne na zadevni organizem ali tolerantne zanj.“

(5) Člen 6 se spremeni:

(a) Vstavi se naslednji odstavek 2a:

„2a. Z odstopanjem od točke (a) odstavka 2 se lahko države članice odločijo, da posameznih gostiteljskih rastlin, ki so uradno priznane kot rastline z zgodovinsko vrednostjo, ni treba odstraniti, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

- (a) te gostiteljske rastline so bile vzorčene in testirane v skladu s členom 3(2) ter je bilo potrjeno, da niso okužene z zadevnim organizmom;
- (b) posamezne gostiteljske rastline ali to območje se ustrezno fizično zaščitijo pred prenašalci, tako da te rastline ne prispevajo k nadaljnjemu širjenju zadevnega organizma;
- (c) uporabljajo se ustrezne kmetijske prakse za obvladovanje zadevnega organizma in njegovih prenašalcev.

Zadevna država članica pred odobritvijo odstopanja Komisijo obvesti o izidu vzorčenja in testiranja iz točke (a), opisu ukrepov iz točk (b) in (c), ki jih namerava izvesti, njihovi utemeljitvi ter lokaciji posameznih rastlin. Komisija objavi seznam in lokacijo gostiteljskih rastlin, za katere se odobri tako odstopanje.

Vsaka taka rastlina se v obdobju letenja prenašalca uradno pregleda za simptome zadevnega organizma in za preverjanje ustreznosti fizične zaščite. Kadar so navzoči simptomi, se rastlina vzorči in testira za ugotavljanje navzočnosti zadevnega organizma.“

(b) Odstavek 7 se nadomesti z naslednjim:

„7. Zadevna država članica spremlja navzočnost zadevnega organizma z letnimi preiskavami, pri čemer upošteva tehnične smernice za preiskavo organizma *Xylella fastidiosa*, objavljene na spletišču Komisije. Izvaja vizualne preglede zadevnih rastlin ter vzorčenje in testiranje simptomatičnih rastlin in asimptomatičnih rastlin v bližini simptomatičnih v skladu z ustreznimi določbami člena 3(1) in (2).

V varovalnih pasovih se preiskava izvede v vsaj 1 km širokem pasu okoli okuženega območja na podlagi mreže, ki jo sestavljajo kvadrati v velikosti 100 m × 100 m, v preostalem varovalnem pasu pa na podlagi mreže, ki jo sestavljajo kvadrati v velikosti 1 km × 1 km. Zadevna država članica v vsakem od navedenih kvadratov izvaja vizualne preglede zadevnih rastlin ter vzorčenje in testiranje simptomatičnih rastlin in asimptomatičnih rastlin v bližini simptomatičnih.“

(6) Člen 7 se spremeni:

(a) Odstavka 1 in 2 se nadomestita z naslednjim:

„1. Z odstopanjem od člena 6 se lahko samo na okuženem območju iz Priloge II pristojni uradni organ zadevne države članice odloči, da bo uporabljal ukrepe zadrževanja iz odstavkov 2 do 7 (v nadaljnjem besedilu: območje zadrževanja).

2. Zadevna država članica odstrani vse rastline, za katere je bilo na podlagi uradnih preiskav iz odstavka 7 ugotovljeno, da so okužene z zadevnim organizmom.

Navedena odstranitev se izvede nemudoma po uradni ugotovitvi navzočnosti zadevnega organizma.

Sprejmejo se vsi potrebni previdnostni ukrepi, da se prepreči širjenje zadevnega organizma med odstranitvijo in po njej.“

(b) Odstavek 7 se nadomesti z naslednjim:

„7. Zadevna država članica spremlja navzočnost zadevnega organizma z letnimi uradnimi preiskavami, pri čemer upošteva tehnične smernice za preiskavo organizma *Xylella fastidiosa*, objavljene na spletišču Komisije, vsaj na naslednjih lokacijah:

- (a) v bližini enot pridelave iz člena 9(2);

- (b) v bližini lokacij rastlin, ki imajo posebno kulturno, družbeno ali znanstveno vrednost;
- (c) znotraj okuženega območja iz Priloge II na območju vsaj 20 km od meje navedenega okuženega območja s preostalim ozemljem Unije.

Navedene preiskave temeljijo na mreži, ki jo sestavljajo kvadrati velikosti 100 m × 100 m. Zadevna država članica v vsakem od navedenih kvadratov izvaja vizualne preglede zadevnih rastlin ter vzorčenje in testiranje simptomatičnih rastlin in asimptomatičnih rastlin v bližini simptomatičnih v skladu z ustreznimi določbami člena 3(1) in (2).

Zadevna država članica nemudoma obvesti Komisijo in druge države članice o morebitni uradni ugotovitvi navzočnosti zadevnega organizma na lokacijah iz točke (c).

Točka (c) prvega pododstavka se ne uporablja za otoke, ki so v celoti območja zadrževanja in so več kot 10 km oddaljeni od najbližjega kopenskega ozemlja Unije.“

(7) Člen 9 se spremeni:

- (a) V odstavku 1 se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„1. Ta člen se uporablja samo za premeščanje zadevnih rastlin, razen:

- (a) rastlin, ki so bile celotni proizvodni cikel gojene *in vitro*, ali
- (b) rastlin, ki spadajo med sorte zadevnih rastlin iz Priloge III.“

- (b) V odstavku 2 se točke (d), (e) in (f) nadomestijo z naslednjim:

„(d) je obdana s pasom širine 100 metrov, ki se uradno pregleduje dvakrat letno in v katerem so bile vse rastline, za katere je bilo ugotovljeno, da so okužene z zadevnim organizmom ali da imajo simptome, nemudoma odstranjene, pred navedeno odstranitvijo pa so bila opravljena ustrezna fitosanitarna tretiranja proti prenašalcem zadevnega organizma;

(e) je predmet fitosanitarnih tretiranj ob ustreznem času v letu, da se zagotovi, da na njej niso navzoči prenašalci zadevnega organizma; navedena tretiranja lahko, če je primerno, vključujejo odstranitev rastlin;

(f) na njej in obenem na pasu iz točke (d) se letno izvedeta vsaj dva uradna pregleda ob upoštevanju tehničnih smernic za preiskavo organizma *Xylella fastidiosa*, objavljenih na spletišču Komisije;“

- (c) Odstavka 7 in 8 se nadomestita z naslednjim:

„7. Zadevne rastline, ki so vsaj del svoje življenjske dobe rasle na razmejenem območju, se na ozemlje Unije in znotraj ozemlja Unije premeščajo samo, če jim je priložen rastlinski potni list, pripravljen in izdan v skladu z Direktivo Komisije 92/105/EGS (*).

8. Gostiteljske rastline, ki niso nikoli rasle na razmejenih območjih, se znotraj Unije premeščajo samo, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- (a) rasle so na enoti, ki je predmet letnega uradnega pregleda in v primeru simptomov zadevnega organizma tudi vzorčenja, ob upoštevanju tehničnih smernic za preiskavo organizma *Xylella fastidiosa*, objavljenih na spletišču Komisije, ter testiranja v skladu z mednarodnimi standardi za ugotavljanje navzočnosti zadevnega organizma;

- (b) priložen jim je rastlinski potni list, pripravljen in izdan v skladu z Direktivo 92/105/EGS.

Vendar se rastline za saditev, razen semen, vrst *Coffea*, *Lavandula dentata* L., *Nerium oleander* L., *Olea europaea* L., *Polygala myrtifolia* L. in *Prunus dulcis* (Mill.) D.A. Webb premeščajo znotraj Unije samo, če so rasle na enoti, ki je predmet letnega uradnega pregleda in vzorčenja, ob upoštevanju tehničnih smernic za preiskavo organizma *Xylella fastidiosa*, objavljenih na spletišču Komisije, ter testiranja v skladu z mednarodnimi standardi za ugotavljanje navzočnosti zadevnega organizma, ki potrjuje odsotnost zadevnega organizma, pri čemer je bila uporabljena shema vzorčenja, s katero je mogoče z 99-odstotno zanesljivostjo ugotoviti stopnjo navzočnosti okuženih rastlin v višini 5 %. Z odstopanjem od prvega pododstavka člena 3(2) se navzočnost zadevnega

organizma preveri z enim testom, v primeru pozitivnega rezultata pa se njegova navzočnost ugotavlja z izvedbo vsaj enega pozitivnega molekularnega testa v skladu z mednarodnimi standardi. Navedeni testi so uvrščeni na seznam v podatkovni zbirki testov za identifikacijo zadevnega organizma in njegovih podvrst, ki jo vodi Komisija. Vzorčenje je usmerjeno na simptomatične rastline in asimptomatične rastline v bližini simptomatičnih.

Brez poseganja v del A Priloge V k Direktivi 2000/29/ES se rastlinski potni list ne zahteva za premeščanje gostiteljskih rastlin iz tega odstavka v primeru katere koli osebe, ki deluje za namene zunaj področij njene trgovske, poslovne ali poklicne dejavnosti in ki navedene rastline pridobi za lastno uporabo.

(*) Direktiva Komisije 92/105/EGS z dne 3. decembra 1992 o določanju stopnje standardizacije za rastlinske potne liste, ki se uporabljajo za premeščanje nekaterih rastlin, rastlinskih proizvodov ali drugih predmetov znotraj Skupnosti, in določanju podrobnih postopkov za izdajo takih rastlinskih potnih listov ter pogojev in podrobnih postopkov za njihovo zamenjavo (UL L 4, 8.1.1993, str. 22).“

(d) Doda se naslednji odstavek 9:

„9. Brez poseganja v odstavek 8 se pred-bazni material, kot je opredeljen v členu 2(5) Direktive Sveta 2008/90/ES (*), ali pred-bazne matične rastline, kot so opredeljene v členu 1(3) Izvedbene direktive Komisije 2014/98/EU (**), ki pripadajo vrstam *Juglans regia* L., *Olea europaea* L., *Prunus amygdalus* Batsch, *P. amygdalus* × *P. persica*, *P. armeniaca* L., *P. avium* (L.) L., *P. cerasus* L., *P. domestica* L., *P. domestica* × *P. salicina*, *P. dulcis* (Mill.) D.A. Webb, *P. persica* (L.) Batsch in *P. salicina* Lindley in ki so rasle zunaj razmejenih območij ter so bile vsaj del svojega življenjskega obdobja zunaj objektov, zaščitene pred žuželkami, znotraj Unije premeščajo samo, če jim je priložen rastlinski potni list, pripravljen in izdan v skladu z Direktivo 92/105/EGS, in če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) zanje se izda dovoljenje, določeno v Izvedbenem sklepu Komisije (EU) 2017/167 (***);

(b) v najkrajšem možnem času pred njihovim premeščanjem so bile predmet vizualnega pregleda, vzorčenja in molekularnega testiranja za ugotavljanje navzočnosti zadevnega organizma, izvedenega v skladu z mednarodnimi standardi.

Brez poseganja v del A Priloge V k Direktivi 2000/29/ES se rastlinski potni list ne zahteva za premeščanje pred-baznih matičnih rastlin in pred-baznega materiala iz tega odstavka v primeru katere koli osebe, ki deluje za namene zunaj področij njene trgovske, poslovne ali poklicne dejavnosti in ki navedene rastline pridobi za lastno uporabo.

(*) Izvedbena direktiva Komisije 2014/98/EU z dne 15. oktobra 2014 o izvajanju Direktive Sveta 2008/90/ES v zvezi s posebnimi zahtevami za rodove in vrste sadnih rastlin iz Priloge I k Direktivi, posebnimi zahtevami, ki jih morajo izpolnjevati dobavitelji, in podrobnimi predpisi za uradne preglede (UL L 298, 16.10.2014, str. 22).

(**) Direktiva Sveta 2008/90/ES z dne 29. septembra 2008 o trženju razmnoževalnega materiala sadnih rastlin in sadnih rastlin, namenjenih za pridelavo sadja (UL L 267, 8.10.2008, str. 8).

(***) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/167 z dne 30. januarja 2017 o začasnem dovoljenju Belgiji, Češki, Franciji in Španiji za certificiranje pred-baznih matičnih rastlin in pred-baznega materiala določenih vrst sadnih rastlin iz Priloge I k Direktivi Sveta 2008/90/ES, pridelanih na polju v pogojih, ki ne zagotavljajo zaščite pred žuželkami (UL L 27, 1.2.2017, str. 143).“

(8) Člen 10 se spremeni:

(a) Vstavi se naslednji odstavek 2a:

„2a. Odstavka 1 in 2 se uporabljata tudi za dobavo rastlin za saditev vrst *Coffea*, *Lavandula dentata* L., *Nerium oleander* L., *Olea europaea* L., *Polygala myrtifolia* L. in *Prunus dulcis* (Mill.) D.A. Webb, ki niso nikoli rasle na razmejenem območju.“

(b) Odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Poklicni izvajalci dejavnosti hranijo evidenco iz odstavkov 1, 2 in 2a tri leta po datumu, ko so dobavili ali prejeli posamezno partijo.“

(9) V členu 16 se doda naslednji drugi pododstavek:

„Rastline za saditev, razen semen, vrst *Coffea*, *Lavandula dentata* L., *Nerium oleander* L., *Olea europaea* L., *Polygala myrtifolia* L. in *Prunus dulcis* (Mill.) D.A. Webb se v Unijo vnesejo samo, če so rasle na enoti, ki je predmet letnega

uradnega pregleda, ter če se na navedenih rastlinah ob ustreznem času opravita vzorčenje in testiranje za ugotavljanje navzočnosti zadevnega organizma v skladu z mednarodnimi standardi, ki potrjujeta odsotnost zadevnega organizma, pri čemer je bila uporabljena shema vzorčenja, s katero je mogoče z 99-odstotno zanesljivostjo ugotoviti stopnjo navzočnosti okuženih rastlin v višini 5 %, ter ki sta usmerjena na simptomatične rastline in asimptomatične rastline v bližini simptomatičnih.“

(10) V členu 17(4) se točke (c), (d) in (e) nadomestijo z naslednjim:

- „(c) je obdana s pasom širine 100 metrov, ki se uradno pregleduje dvakrat letno in v katerem so bile vse rastline, za katere je bilo ugotovljeno, da so okužene z zadevnim organizmom ali da imajo simptome, nemudoma odstranjene, pred navedeno odstranitvijo pa so bila opravljena ustrezna fitosanitarna tretiranja proti prenašalcem zadevnega organizma;
- (d) je predmet fitosanitarnih tretiranj ob ustreznem času v letu, da se zagotovi, da na njej niso navzoči prenašalci zadevnega organizma; navedena tretiranja lahko, če je primerno, vključujejo odstranitev rastlin;
- (e) na njej in obenem na pasu iz točke (c) se letno izvedeta vsaj dva uradna pregleda v obdobju letenja prenašalca;“

(11) Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo I k temu sklepu.

(12) Priloga II se nadomesti z besedilom iz Priloge II k temu sklepu.

(13) Doda se Priloga III, katere besedilo je vključeno v Prilogo III k temu sklepu.

Člen 2

Odložena uporaba

Točka 7(c) člena 1 glede drugega pododstavka člena 9(8) Izvedbenega sklepa (EU) 2015/789 se uporablja od 1. marca 2018.

Člen 3

Naslovniki

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 14. decembra 2017

Za Komisijo
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOGA I

Priloga I k Izvedbenemu sklepu (EU) 2015/789 se spremeni:

(1) Po abecednem vrstnem redu se vstavijo naslednji vnosi:

„*Acacia dealbata* Link
Anthyllis hermanniae L.
Calicotome villosa (Poir.) Link
Cercis siliquastrum L.
Chenopodium album L.
Chitalpa tashkentensis T. S. Elias & Wisura
Cytisus villosus Pourr.
Eremophila maculata F. Muell.
Erigeron bonariensis L.
Erigeron sumatrensis Retz.
Erysimum
Fraxinus
Genista corsica (Loisel.) DC.
Helichrysum italicum (Roth) G. Don
Heliotropium europaeum L.
Lavandula × *allardi* (syn. *Lavandula* × *heterophylla*)
Lavandula × *intermedia*
Pelargonium
Phagnalon saxatile (L.) Cass.
Phillyrea latifolia L.
Rosa canina L.
Streptocarpus“

(2) Črtajo se naslednji vnosi:

„*Chitalpa tashkinensis* T. S. Elias & Wisura
Fraxinus americana L.
Fraxinus dipetala Hook. & Arn.
Fraxinus latifolia Benth
Fraxinus pennsylvanica Marshall
Metrosideros excelsa Sol. ex Gaertn
Pelargonium graveolens L'Hér“

PRILOGA II

„PRILOGA II

Okužena območja iz člena 4(2), ki so območja zadrževanja v smislu člena 7(1)

DEL A

Okuženo območje v Italiji

V okuženo območje v Italiji so vključena naslednja območja:

1. Pokrajina Lecce

2. Občine v pokrajini Brindisi:

Brindisi

Carovigno

Ceglie Messapica

Samo katastrske parcele (Fogli) 11, 20 do 24, 32 do 43, 47 do 62, 66 do 135

Cellino San Marco

Erchie

Francavilla Fontana

Latiano

Mesagne

Oria

Ostuni

Samo katastrske parcele (Fogli) 34 do 38, 48 do 52, 60 do 67, 74, 87 do 99, 111 do 118, 141 do 154 in 175 do 222

San Donaci

San Michele Salentino

San Pancrazio Salentino

San Pietro Vernotico

San Vito dei Normanni

Torchiarolo

Torre Santa Susanna

Villa Castelli

3. Občine v pokrajini Taranto:

Avetrana

Carosino

Faggiano

Fragagnano

Grottaglie

Samo katastrske parcele (Fogli) 5, 8, 11 do 14, 17 do 41, 43 do 47 in 49 do 89

Leporano

Samo katastrske parcele (Fogli) 2 do 6 in 9 do 16

Lizzano

Manduria

Martina Franca

Samo katastrske parcele (Fogli) 246 do 260

Maruggio

Monteiasi

Monteparano

Pulsano

Roccaforzata

San Giorgio Ionico

San Marzano di San Giuseppe

Sava

Taranto

Samo: (Oddelek A, katastrske parcele (Fogli) 49, 50, 220, 233, 234, 250 do 252, 262, 275 do 278, 287 do 293 in 312 do 318) (Oddelek B, katastrske parcele (Fogli) 1 do 27) (Oddelek C, katastrske parcele (Fogli) 1 do 11)

Torricella

DEL B

Okuženo območje v Franciji

V okuženo območje v Franciji je vključeno naslednje območje:

Regija Korzika

DEL C

Okuženo območje v Španiji

V okuženo območje v Španiji je vključeno naslednje območje:

Avtonomna skupnost Balearski otoki“

PRILOGA III

„PRILOGA III

Sorte zadevnih rastlin, ki niso občutljive na zadevni različek podvrst zadevnega organizma iz točke (b) prvega pododstavka člena 9(1)

Sorte	Vrste sort	Podvrste zadevnega organizma
Cabernet Sauvignon	<i>Vitis vinifera</i> L.	<i>Xylella fastidiosa</i> ssp. <i>pauca</i> ST 53
Negroamaro	<i>Vitis vinifera</i> L.	<i>Xylella fastidiosa</i> ssp. <i>pauca</i> ST 53
Primitivo	<i>Vitis vinifera</i> L.	<i>Xylella fastidiosa</i> ssp. <i>pauca</i> ST 53“

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2017/2353**z dne 14. decembra 2017****o odobritvi dajanja na trg olja, pridobljenega iz *Calanus finmarchicus*, kot nove živilske sestavine v skladu z Uredbo (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 8426)

(Besedilo v angleškem jeziku je edino verodostojno)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. januarja 1997 v zvezi z novimi živili in novimi živilskimi sestavinami ⁽¹⁾ ter zlasti člena 7 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Norveško podjetje Calanus AS je 31. januarja 2011 vložilo zahtevek pri pristojnem organu Združenega kraljestva za dajanje na trg Unije olja iz raka (morskega zooplanktona) *Calanus finmarchicus*, ki se nabira v norveški ekonomski coni in na območju okrog otoka Jan Mayen, kot nove živilske sestavine v smislu točke (e) člena 1(2) Uredbe (ES) št. 258/97.
- (2) Pristojni organ Združenega kraljestva je 21. oktobra 2016 izdal poročilo o začetni presoji. V navedenem poročilu ugotavlja, da olje iz *Calanus finmarchicus* izpolnjuje merila za novo živilo iz člena 3(1) Uredbe (ES) št. 258/97.
- (3) Komisija je 8. novembra 2016 poročilo o začetni presoji poslala drugim državam članicam.
- (4) Druge države članice so v roku 60 dni, ki je določen v prvem pododstavku člena 6(4) Uredbe (ES) št. 258/97, vložile upravičene ugovore zlasti glede nezadostnih informacij o postopku proizvodnje, obstojnosti pri shranjevanju in toksikoloških podatkih. Dodatna pojasnila, ki jih je predložil vložnik, so odpravila pomisleke držav članic in Komisije.
- (5) Direktiva 2002/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ določa zahteve glede prehranskih dopolnil. Uporabo olja iz *Calanus finmarchicus* bi bilo treba odobriti brez poseganja v določbe navedene direktive.
- (6) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Brez poseganja v določbe Direktive 2002/46/ES se olje iz *Calanus finmarchicus*, kot je opredeljeno v Prilogi I k temu sklepu, lahko da na trg Unije kot nova živilska sestavina za uporabo v prehranskih dopolnilih ob upoštevanju najvišjih dovoljenih ravni, določenih v Prilogi II k temu sklepu.

Člen 2

Poimenovanje olja iz *Calanus finmarchicus*, odobrenega s tem sklepom, na oznakah živil je „olje iz *Calanus finmarchicus* (raki)“.

⁽¹⁾ UL L 43, 14.2.1997, str. 1.

⁽²⁾ Direktiva 2002/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. junija 2002 o približevanju zakonodaj držav članic o prehranskih dopolnilih (UL L 183, 12.7.2002, str. 51).

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na podjetje Calanus AS, Stakkevollv. 65, P.O. Box 2489, 9272 Tromsø, Norveška.

V Bruslju, 14. decembra 2017

Za Komisijo
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOGA I

SPECIFIKACIJE OLJA IZ *CALANUS FINMARCHICUS*

Opis: Novo živilo je nekoliko viskozno olje rubinaste barve z rahlim vonjem po školjkah, pridobljeno iz raka (morskega zooplanktona) *Calanus finmarchicus*. Sestavina vsebuje predvsem voskovne estre (> 85 %) z manjšimi količinami trigliceridov in drugimi nevtralnimi lipidi.

Specifikacije

Kazalnik	Vrednosti specifikacij
voda	< 1 %
voskovni estri	> 85 %
skupno maščobne kisline	> 46 %
eikozapentaenojska kislina (EPA)	> 3 %
dokozaheksaenojska kislina (DHK)	> 4 %
skupno maščobni alkoholi	> 28 %
C20:1 n-9 maščobni alkoholi	> 9 %
C22:1 n-11 maščobni alkoholi	> 12 %
transmaščobne kisline	< 1 %
astaksantin estri	< 0,1 %
peroksidno število	< 3 meq. O ₂ /kg

PRILOGA II

ODOBRENE UPORABE OLJA IZ *CALANUS FINMARCHICUS*

Kategorija živil	Najvišje dovoljene ravni
Prehranska dopolnila, kot so opredeljena v Direktivi 2002/46/ES.	2,3 g/dan

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2017/2354**z dne 14. decembra 2017****o odobritvi razširitve uporabe semena oljne kadulje (*Salvia hispanica*) kot nove živilske sestavine v skladu z Uredbo (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 8470)

(Besedilo v angleškem jeziku je edino verodostojno)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. januarja 1997 v zvezi z novimi živili in novimi živilskimi sestavinami ⁽¹⁾ ter zlasti člena 7 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Odločbo Komisije 2009/827/ES ⁽²⁾ je bilo v skladu z Uredbo (ES) št. 258/97 odobreno dajanje semena oljne kadulje (*Salvia hispanica*) na trg kot nove živilske sestavine za uporabo v kruhu.
- (2) Z Izvedbenim sklepom Komisije 2013/50/EU ⁽³⁾ je bila v skladu z Uredbo (ES) št. 258/97 odobrena razširitev uporabe semena oljne kadulje (*Salvia hispanica*) kot nove živilske sestavine za uporabo v naslednjih dodatnih kategorijah živil: v pekovskih izdelkih, žitnih kosmičih za zajtrk, mešanici sadja, oreškov in semen ter kot predpakirana semena oljne kadulje.
- (3) Dne 18. septembra 2015 je Irska agencija za varnost hrane v skladu z Uredbo (ES) št. 258/97 izdala dopis o odobritvi razširitve uporabe semena oljne kadulje (*Salvia hispanica*) kot nove živilske sestavine v dodatnih kategorijah živil, in sicer v sadnih sokovih in mešanicah sadnih sokov.
- (4) Družba MEGGLE Hrvatska d.o.o. je 5. septembra 2016 pri pristojnem organu Hrvaške vložila zahtevek za razširitev uporabe semena oljne kadulje (*Salvia hispanica*) kot nove živilske sestavine v dodatni kategoriji živil, in sicer v jogurtu.
- (5) Pristojni organ Hrvaške je 11. januarja 2017 izdal poročilo o začetni presoji. V navedenem poročilu je ugotovil, da so razširitev uporabe in predlagane najvišje ravni uporabe semena oljne kadulje (*Salvia hispanica*) v skladu z merili za nova živila iz člena 3(1) Uredbe (ES) št. 258/97.
- (6) Komisija je 16. januarja 2017 poročilo o začetni presoji posredovala ostalim državam članicam.
- (7) Te so v 60-dnevnem roku iz prvega pododstavka člena 6(4) Uredbe (ES) št. 258/97 vložile upravičene ugovore, zlasti zaradi nezadostnih informacij. Dodatna pojasnila vlagatelja so zadovoljivo odpravila zaskrbljenost držav članic in Komisije.
- (8) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Seme oljne kadulje (*Salvia hispanica*), kot je opredeljeno v Prilogi k temu sklepu, se lahko daje na trg Unije kot nova živilska sestavina za uporabo v jogurtu z največjo dovoljeno vsebnostjo 1,3 g celih semen oljne kadulje na 100 g jogurta ali 4,3 g celih semen oljne kadulje na 330 g jogurta (porcija).

⁽¹⁾ UL L 43, 14.2.1997, str. 1.⁽²⁾ Odločba Komisije 2009/827/ES z dne 13. oktobra 2009 o odobritvi dajanja na trg semena oljne kadulje (*Salvia hispanica*) kot nove živilske sestavine v skladu z Uredbo (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 294, 11.11.2009, str. 14).⁽³⁾ Izvedbeni sklep Komisije 2013/50/EU z dne 22. januarja 2013 o odobritvi razširitve uporabe semena oljne kadulje (*Salvia hispanica*) kot nove živilske sestavine v skladu z Uredbo (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 21, 24.1.2013, str. 34).

Člen 2

Oznaka semena oljne kadulje (*Salvia hispanica*), odobrenega s tem sklepom, na oznaki živil je „seme oljne kadulje (*Salvia hispanica*)“.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na družbo MEGGLE Hrvatska d.o.o., Zeleno polje 34, 31 000 Osijek, Hrvaška.

V Bruslju, 14. decembra 2017

Za Komisijo
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOGA

SPECIFIKACIJE SEMENA OLJNE KADULJE (*SALVIA HISPANICA*)**Opis**

Oljna kadulja (*Salvia hispanica*) je zeliščna poletna enoletnica, ki spada v družino Labiatae. Po pravilu se semena mehanično očistijo. Cvetovi, listi in ostali deli rastline se odstranijo.

Sestava semena oljne kadulje (*Salvia hispanica*)

Suha snov	91–96 %
Beljakovine	19–25,6 %
Maščobe	28–34 %
Ogljikovi hidrati ⁽¹⁾	24,6–41,5 %
Surova vlakna ⁽²⁾	20–32 %
Pepel	4–6 %

⁽¹⁾ Ogljikovi hidrati vključujejo tudi vlaknine (EU: OH so razpoložljivi ogljikovi hidrati = sladkor + škrob).

⁽²⁾ Surova vlakna so del vlaknin, ki so sestavljena pretežno iz neprebavljive celuloze, pentozanov in lignina.

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2017/2355**z dne 14. decembra 2017****o odobritvi dajanja na trg z UV žarki obdelanih gob kot novega živila v skladu z Uredbo (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 8474)

(Besedilo v angleškem jeziku je edino verodostojno)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. januarja 1997 v zvezi z novimi živili in novimi živilskimi sestavinami ⁽¹⁾ ter zlasti člena 7 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Podjetje Ekoidé AB je 10. junija 2016 vložilo zahtevek pri pristojnemu organu Švedske za dajanje na trg Unije z UV žarki obdelanih gob (*Agaricus bisporus*) z višjimi ravni vitamina D₂ kot novega živila v smislu točke (f) člena 1(2) Uredbe (ES) št. 258/97.
- (2) Pristojni organ Švedske je 27. februarja 2017 izdal poročilo o začetni presoji. V navedenem poročilu je prišel do ugotovitve, da z UV žarki obdelane gobe (*Agaricus bisporus*) z višjimi ravni vitamina D₂ izpolnjujejo merila za novo živilo iz člena 3(1) Uredbe (ES) št. 258/97.
- (3) Komisija je 2. marca 2017 poročilo o začetni presoji poslala drugim državam članicam.
- (4) Te so v roku 60 dni, ki je določen v prvem pododstavku člena 6(4) Uredbe (ES) št. 258/97, vložile upravičene ugovore. Dodatna pojasnila prosilca so odpravila zaskrbljenost držav članic in Komisije.
- (5) Točka 1 dela A Priloge VI k Uredbi (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ zahteva, da ime živila vključuje podatke o njegovi posebni obdelavi ali se mu takšni podatki dodajo, v vseh primerih, v katerih bi opustitev takšnih informacij lahko zavedla potrošnika. Ker potrošniki običajno ne pričakujejo, da se gobe obdelujejo z UV žarki, mora ime živila vključevati take informacije ali ga morajo spremljati, da bi preprečili zavajanje potrošnika.
- (6) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Gobe (*Agaricus bisporus*), ki so bile obdelane z UV žarki z namenom zvišanja ravni vitamina D₂, kakor je opredeljeno v Prilogi k temu sklepu, se lahko dajejo na trg Unije kot novo živilo.

Člen 2

Poimenovanje gob (*Agaricus bisporus*), obdelanih z UV žarki z namenom zvišanja ravni vitamina D₂, odobrenih s tem sklepom, je „z UV žarki obdelane gobe (*Agaricus bisporus*)“.

⁽¹⁾ UL L 43, 14.2.1997, str. 1.

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom, spremembah uredb (ES) št. 1924/2006 in (ES) št. 1925/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Komisije 87/250/EGS, Direktive Sveta 90/496/EGS, Direktive Komisije 1999/10/ES, Direktive 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Komisije 2002/67/ES in 2008/5/ES in Uredbe Komisije (ES) št. 608/2004 (UL L 304, 22.11.2011, str. 18).

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na podjetje Ekoidé AB, Vårbruksgatan 67, 583 32 Linköping, Švedska.

V Bruslju, 14. decembra 2017

Za Komisijo
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOGA

SPECIFIKACIJE Z UV ŽARKI OBDELANIH GOB (*AGARICUS BISPORUS*) Z VIŠJIMI RAVNMI VITAMINA D₂**Opis/opredelitev:**

Komercialno gojene gobe *Agaricus bisporus*, ki se nabrane obravnavajo z UV svetlobo, s čimer se doseže vsebnost vitamina D₂ ≤ 10 µg/100 g sveže teže.

UVB sevanje: postopek sevanja z ultravijolično svetlobo valovne dolžine 290–320 nm.

Vitamin D₂:

Kemijsko ime	(3β,5Z,7E,22E)-9,10-sekoergosta-5,7,10(19),22-tetraen-3-ol
Sopomenka	ergokalciferol
Št. CAS	50-14-6
Molekulska masa	396,65 g/mol

Vsebnost:

Vitamin D₂ v končnem proizvodu: 5–10 µg/100 g sveže teže ob izteku roka uporabnosti.

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2017/2356**z dne 15. decembra 2017****o priznanju poročila Avstralije, ki v skladu z Direktivo 2009/28/ES Evropskega parlamenta in Sveta vsebuje tipične emisije toplogrednih plinov iz pridelave kmetijskih surovin**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2009/28/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv 2001/77/ES in 2003/30/ES ⁽¹⁾ ter zlasti člena 19(4) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Avstralija je 22. avgusta 2016 predložila poročilo o rezultatih izračunov emisij toplogrednih plinov iz pridelave oljne ogrščice v Avstraliji. Statistične regije, ki najbližje ustrezajo opisu regije na ravni NUTS 2, so v Avstraliji zvezne države. Ocene emisij toplogrednih plinov so bile zato izvedene na ravni avstralskih zveznih držav.
- (2) Po pregledu poročila, ki ga je predložila Avstralija, Komisija meni, da je skladno s pogoji iz Direktive 2009/28/ES, če se tretji državi omogoči, da uporabi tipične vrednosti za manjša geografska območja (avstralske zvezne države) od tistih, ki so uporabljena pri izračunu privzetih vrednosti: podatki v tem poročilu se nanašajo na emisije iz pridelave kmetijskih surovin (oljne ogrščice); tipične emisije toplogrednih plinov iz pridelave oljne ogrščice so predvidoma manjše ali enake kot emisije, predpostavljene v izračunu privzetih vrednosti, in navedene tipične emisije toplogrednih plinov so bile sporočene Komisiji.
- (3) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za trajnost biogoriv in tekočih biogoriv –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Komisija meni, da poročilo, ki ga je 22. avgusta 2016 v priznanje poslala Avstralija, vsebuje natančne podatke o meritvah emisij toplogrednih plinov, povezanih s pridelavo oljne ogrščice v avstralskih zveznih državah kot enakovrednih regijam na ravni NUTS 2 za namene člena 17(2) Direktive 2009/28/ES. Povzetek podatkov iz poročila je v Prilogi.

Člen 2

Ta sklep velja za obdobje petih let. Če se vsebina ali okoliščine poročila, kot je bilo 22. avgusta 2016 predloženo Komisiji v priznanje, spremenijo tako, da bi lahko vplivale na pogoje za priznanje iz člena 1, se o takih spremembah takoj obvesti Komisija. Komisija oceni spremembe, o katerih je bila obveščena, da bi ugotovila, ali so podatki iz poročila še vedno točni.

Člen 3

Komisija lahko ta sklep razveljavi, če se jasno dokaže, da poročilo ne vsebuje več točnih podatkov za merjenje emisij toplogrednih plinov, povezanih s pridelavo oljne ogrščice v Avstraliji.

⁽¹⁾ UL L 140, 5.6.2009, str. 16.

Člen 4

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 15. decembra 2017

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

Emisije toplogrednih plinov, ki nastanejo pri pridelavi oljne ogrščice v zveznih državah Avstralije (t ekvivalenta CO₂/t oljne ogrščice, računane na suho snov).

Zvezna država	N ₂ O v tleh		Ostanek pri posevkih	Proizvodnja		Poraba goriva	Apno	Seme	Skupaj
	nepo-sredno	posredno		gnojila	pesticidi				
<i>New South Wales (suhi svet)</i>	0,046	0,005	0,115	0,195	0,023	0,079	0,035	0,001	0,500
<i>New South Wales (namakano)</i>	0,276	0,123	0,115	0,275	0,006	0,096	0,053	0,001	0,944
New South Wales	0,051	0,008	0,115	0,197	0,023	0,079	0,036	0,001	0,509
<i>Victoria (suhi svet)</i>	0,026	0,005	0,113	0,192	0,020	0,078	0,035	0,001	0,470
<i>Victoria (namakano)</i>	0,271	0,121	0,113	0,268	0,005	0,091	0,052	0,001	0,922
Victoria	0,030	0,007	0,113	0,193	0,019	0,078	0,035	0,001	0,476
Queensland	0,076	0,008	0,118	0,188	0,006	0,351	0,034	0,003	0,784
South Australia	0,013	0,002	0,113	0,184	0,013	0,080	0,034	0,001	0,439
Western Australia	0,013	0,002	0,112	0,237	0,032	0,079	0,034	0,002	0,511
Tasmania	0,270	0,121	0,107	0,265	0,012	0,138	0,052	0,002	0,967

Emisije toplogrednih plinov, ki nastanejo pri pridelavi oljne ogrščice v zveznih državah Avstralije (g ekvivalenta CO₂/MJ FAME).

Zvezna država	N ₂ O v tleh		Ostanek pri posevkih	Proizvodnja		Poraba goriva	Apno	Seme	Skupaj
	nepo-sredno	posredno		gnojila	pesticidi				
<i>New South Wales (suhisvet)</i>	1,766	0,192	4,414	7,485	0,883	3,032	1,343	0,038	19
<i>New South Wales (namakano)</i>	10,594	4,721	4,414	10,555	0,23	3,685	2,034	0,038	36
New South Wales	1,958	0,307	4,414	7,561	0,883	3,032	1,382	0,038	20
<i>Victoria (suhisvet)</i>	0,998	0,192	4,337	7,37	0,768	2,994	1,343	0,038	18
<i>Victoria (namakano)</i>	10,402	4,644	4,337	10,287	0,192	3,493	1,996	0,038	35
Victoria	1,151	0,269	4,337	7,408	0,729	2,994	1,343	0,038	18
Queensland	2,917	0,307	4,529	7,216	0,230	13,472	1,305	0,115	30
South Australia	0,499	0,077	4,337	7,062	0,499	3,071	1,305	0,038	17
Western Australia	0,499	0,077	4,299	9,097	1,228	3,032	1,305	0,077	20
Tasmania	10,363	4,644	4,107	10,171	0,461	5,297	1,996	0,077	37

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

SKLEP št. 1/2017 ODBORA VELEPOSŁANIKOV AKP-EU

z dne 8. decembra 2017

o izvajanju člena 68 Sporazuma o partnerstvu AKP-EU [2017/2357]

ODBOR VELEPOSŁANIKOV AKP-EU JE –

ob upoštevanju Sporazuma o partnerstvu med članicami skupine afriških, karibskih in pacifiških držav na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi ⁽¹⁾ ter zlasti člena 100 Sporazuma, v povezavi s členom 15(4) in členom 16(2) Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V členu 68 Sporazuma o partnerstvu med članicami skupine afriških, karibskih in pacifiških držav (AKP) na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o partnerstvu AKP-EU) je določeno, da se vzpostavi sistem dodatne podpore z namenom ublažitve kratkoročnih neugodnih učinkov, ki jih povzročijo zunanji pretresi, ki vplivajo na gospodarstvo držav AKP. Odstavek 4 navedenega člena določa načine podpornega mehanizma, kot je določeno v Prilogi II k Sporazumu o partnerstvu AKP-EU.
- (2) Mehanizem, kot je trenutno opredeljen v Prilogi II k Sporazumu o partnerstvu AKP-EU, je treba prilagoditi tako, da bo odražal potrebe pogodbenic in zagotavljal prožno in hitro zagotavljanje pomoči.
- (3) V členu 100 Sporazuma o partnerstvu AKP-EU je določeno, da Svet ministrov AKP-EU lahko na podlagi priporočila Odbora držav AKP in EU za sodelovanje pri financiranju razvoja revidira, pregleda in/ali spremeni priloge Ia, II, III, IV in VI k Sporazumu o partnerstvu AKP-EU.
- (4) V členu 15(4) Sporazuma o partnerstvu AKP-EU je določeno, da lahko Svet ministrov AKP-EU prenese pooblastila na Odbor veleposłanikov AKP-EU.
- (5) V členu 16(2) Sporazuma o partnerstvu AKP-EU je določeno, da Odbor veleposłanikov AKP-EU izvaja mandat, ki mu ga podeli Svet.
- (6) Svet ministrov AKP-EU je na srečanju 5. maja 2017 pooblastil Odbor veleposłanikov AKP-EU za sprejem sklepa o izvajanju člena 68 Sporazuma o partnerstvu AKP-EU v zvezi z zunanjimi pretresi in o spremembi poglavja 3 Priloge II.
- (7) Treba bi bilo sprejeti sklep o izvajanju člena 86 Sporazuma o partnerstvu AKP-EU –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Finančno podporo državam AKP v primeru makroekonomske nestabilnosti, ki jo povzročijo zunanji pretresi, predvideno v členu 68 Sporazuma o partnerstvu AKP-EU, urejajo določbe tega sklepa.

Člen 2

1. Dodatna finančna podpora se lahko sprostí iz rezerve za nepredvidene potrebe 11. Evropskega razvojnega sklada, da se ublažijo kratkoročni neugodni učinki, ki jih povzročijo zunanji pretresi, vključno z učinki na prihodke od izvoza, in zaščitijo socialno-ekonomske reforme in politike, ki jih je ogrozilo zmanjšanje prihodkov.

⁽¹⁾ UL L 317, 15.12.2000, str. 3.

2. Države AKP, ki so jih prizadeli zunanji pretresi, naslovijo zahtevo za finančno podporo v ta namen na Evropsko komisijo, ki jo bo proučila na podlagi pristopa za vsak primer posebej in glede na potrebe, v okviru večletnega finančnega okvira sodelovanja na podlagi Sporazuma o partnerstvu AKP-EU.

3. Pomoč se odobri in izvaja po postopkih, ki omogočajo hitre, prožne in učinkovite operacije. Evropska komisija bo redno poročala Odboru držav AKP in EU za sodelovanje pri financiranju razvoja.

Člen 3

Pogodbenice Sporazuma, Evropsko komisijo in sekretariat AKP se obvešča o načinih praktičnega izvajanja člena 68.

Člen 4

Poglavje 3 Priloge II k Sporazumu o partnerstvu AKP-EU se uporablja v skladu s tem sklepom.

Člen 5

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 8. decembra 2017

Za Odbor veleposlanikov AKP-EU

Predsednica

K. TAEL

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL